



Working together for effective and efficient border control

ΣΥΜΒΑΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ (αριθμ. 2/29.11.2013)

Στην Αθήνα σήμερα 29 Νοεμβρίου 2013 οι παρακάτω συμβαλλόμενοι:

α) Η **Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής** του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη (**First Reception Service-Ministry of Public Order and Citizen Protection**), που εδρεύει στην Αθήνα, Λεωφόρος Συγγρού 83 και εκπροσωπείται νόμιμα από τον Διευθυντή, **κ. Παναγιώτη Νίκα**, η οποία έχει ως αποστολή την αποτελεσματική διαχείριση των υπηκόων τρίτων χωρών και ανιθαγενών που εισέρχονται παρανόμως στη χώρα, σε συνθήκες σεβασμού της αξιοπρέπειας τους, με την υπαγωγή τους σε διαδικασίες πρώτης υποδοχής και η οποία θα καλείται στο εξής «Τελικός Αποδέκτης»,

β) Την Αστική μη Κερδοσκοπική Εταιρία **ΙΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ- MEDICAL INTERVENTION (MED.IN)** που εδρεύει στην Αθήνα, οδός Μιχαλακοπούλου 99, και εκπροσωπείται νόμιμα από τον πρόεδρό της **κ. Γεώργιο Καλαβρουζιώτη**, η οποία θα καλείται στο εξής «Συμπράττων φορέας»,

έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του Ν. 3907/2011 (ΦΕΚ 7 Α') «Ίδρυση της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής».
2. Το ΠΔ 102/2012 (ΦΕΚ 169 Α') «Οργάνωση και λειτουργία Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής στο Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με το αρ. 110 του ν.4172/2013 (ΦΕΚ 167 Α').
3. Τις διατάξεις του Ν. 1481/1984 (ΦΕΚ 152 Α') «Περί Οργανισμού Υ.Δ.Τ».
4. Του Π.Δ. 184/2009 «Σύσταση Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη και καθορισμός των αρμοδιοτήτων του» (ΦΕΚ 213 Α').
5. Τα υπ' αρ. 85/2012 (ΦΕΚ 141 Α') και 119/2013 (ΦΕΚ 153 Α') Προεδρικά Διατάγματα περί μετονομασίας του Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη σε «Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη» και περί ορισμού του Νικολάου – Γεωργίου Δένδια ως Υπουργού στη θέση του Υπουργού Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη αντίστοιχα.
6. Την απόφαση με αριθμό ΕΜ/1-Β/89/3.9.2012 «Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων Υπουργού Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη στο Διευθυντή της Κεντρικής Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής» (ΦΕΚ 2420 Β').
7. Την με αριθμό 7001/2/1454-η'/26-01-2012 (ΦΕΚ 64/Β') κοινή υπουργική απόφαση των Υπουργών Οικονομικών, Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης και Δημοσίας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη «Γενικός Κανονισμός λειτουργίας περιφερειακών υπηρεσιών Πρώτης Υποδοχής».
8. Την με αριθμό πρωτ. 7001/2/1454-κδ'/3-12-2012 κοινή υπουργική απόφαση των Υπουργών Οικονομικών, Εργασίας Κοινωνικής Ασφάλισης και Πρόνοιας και Δημοσίας Τάξης και προστασίας του Πολίτη «Καθορισμός προδιαγραφών ποιότητας και ασφάλειας φορέων της κοινωνίας των πολιτών προς διεκπεραίωση διαδικασιών πρώτης υποδοχής» (ΦΕΚ 2491, Β').



Working together for effective and efficient border control

9. Την με αριθμό πρωτ. οικ. 15.1/1264/09-10-2012 απόφαση για τη σύσταση Μητρώου φορέων της κοινωνίας των πολιτών προκειμένου να δύναται να διεκπεραιώνουν επί μέρους αρμοδιότητες Κέντρου ή Μονάδας Πρώτης Υποδοχής.
10. Την με αριθμό πρωτ. 15/1337/16.10.2012 πρόσκληση της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής στους φορείς της κοινωνίας των πολιτών που επιθυμούν να εγγραφούν στο μητρώο του άρθρου 9 παρ. 5 του ν. 3907/2011 να το δηλώσουν με σχετική αίτηση τους στο τμήμα Στρατηγικού Σχεδιασμού και Νομοθετικού Έργου της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής του ΥΔΤΠΠ.
11. Την με αριθμό πρωτ. 153/302/29.1.2013 αίτηση του Γεώργιου Καλαβρουζιώτη, νόμιμου εκπροσώπου της Αστικής μη Κερδοσκοπικής Εταιρίας «Ιατρική Παρέμβαση-Med.in», για εγγραφή της συγκεκριμένης ΜΚΟ στο Μητρώο του άρθρου 9 παρ. 5 του ν.3907/2011.
12. Την απόφαση του Διευθυντή της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής με αριθμ. πρωτ. 15.1/302/31.1.2013 (ΑΔΑ: ΒΕΔΘΙ-ΛΞ3) για την εγγραφή του φορέα «Ιατρική Παρέμβαση- Med.in» στο μητρώο του άρθρου 9 παρ. 5 του ν.3907/2011, με αριθμ. μητρώου ΥΠΥ/04/ΚΤΠ, καθώς πληροί τις απαιτούμενες προϋποθέσεις και προδιαγραφές.
13. Την Υπουργική Απόφαση 11.1/1460-15/04/2013 (ΦΕΚ1066/29-04-2013/Β') «Σύσταση Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής».
14. Την Κοινή Υπουργική Απόφαση με τίτλο «Γενικός Κανονισμός λειτουργίας περιφερειακών υπηρεσιών Πρώτης Υποδοχής» (με αριθμό απόφασης 7001/2/1454-η', ΦΕΚ 64/26-01-2012 Β').
15. Το Πρόγραμμα ιατρικού ελέγχου, ψυχοκοινωνικής διάγνωσης και υποστήριξης και παραπομπής των εισερχομένων χωρίς νομιμοποιητικά έγγραφα υπηκόων τρίτων χωρών σε δομές πρώτης υποδοχής (αριθμ. Υ1.Γ.Π. οικ. 92490/ ΦΕΚ 2745/29-10-2013 Β')
16. Την Κοινή Υπουργική Απόφαση περί «Σύστασης Κέντρου Πρώτης Υποδοχής στο Δ.Δ. Φυλακίου, Δήμου Ορεστιάδας, Π.Ε. Έβρου» (ΦΕΚ 3543/31-12-2012/ Β')
17. Το Π.Δ. 60/2007 «Περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών», ΦΕΚ 64/16-03-2007, Α'.
18. Το Π.Δ. 118/2007 «Κανονισμός Προμηθειών Δημοσίου (ΚΠΔ)», ΦΕΚ 150/10-07-2007, Α'.
19. Τον Ν. 2362 «Περί Δημόσιου Λογιστικού, ελέγχου των δαπανών του Κράτους κι άλλες διατάξεις», ΦΕΚ 247/27-11-1995, Α'.
20. Τον Ν. 2286 «Προμήθειες του δημόσιου τομέα και ρυθμίσεις συναφών θεμάτων, ΦΕΚ 19/01-02-1995, Α'.
21. Τις άμεσες κι επιτακτικές ανάγκες κάλυψης των υπηρεσιών πρωτοβάθμιας περίθαλψης και ψυχοκοινωνικής στήριξης που πρέπει να καλύπτει το Κλιμάκιο Ιατρικού Ελέγχου και Ψυχοκοινωνικής Στήριξης των Κέντρων και των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής.
22. Την Σύμβαση Επιχορήγησης με Αριθμό Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 (ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28) που υπογράφηκε στις 29-11-2013 μεταξύ της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη –διαθέτοντας την ενυπόγραφη εξουσιοδότηση του Συμπράττοντος Φορέα για εκπροσώπηση και υπογραφή- και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ως εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
23. Manual of the Eligibility Rules of costs reported for EU support in the context of the General Programme “Solidarity and Management of Migration Flows”(European Commission, Directorate-General for Home Affairs, Version 4 –16-03-2011),



δηλώνουν, συνομολογούν και συναποδέχονται τα εξής, συμπεριλαμβανομένων των

Παράρτημα I : GRANT AGREEMENT FOR AN EMERGENCY ACTION WITH MULTIPLE BENEFICIARIES (AGREEMENT NUMBER-HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 (ABAC NUMBER - 30-CE-0607860/00-28),

Παράρτημα II : FORECAST BUDGET CALCULATION – ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΡΓΟΥ και

Παράρτημα III : FINAL REPORT – ΤΕΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

τα οποία αποτελούν ενιαίο κείμενο με την παρούσα Σύμβαση:

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Η Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη είναι υπεύθυνη για την παροχή υπηρεσιών πρώτης υποδοχής σε υπηκόους τρίτων χωρών που συλλαμβάνονται να εισέρχονται χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις στη χώρα, καθώς και υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι συλλαμβάνονται να διαμένουν στη χώρα παράνομα και δεν αποδεικνύουν την ιθαγένεια και την ταυτότητα τους με έγγραφο δημόσιας αρχής. Στις διαδικασίες αυτές περιλαμβάνεται και ο ιατρικός έλεγχος και η παροχή τυχόν αναγκαίας περίθαλψης και ψυχοκοινωνικής υποστήριξης, τα οποία μπορούν να παρέχονται από συνεργαζόμενους Μη Κυβερνητικούς Οργανισμούς (ΜΚΟ), έπειτα από την υπογραφή σχετικών συμβάσεων συνεργασίας με αυτούς. Οι υπηρεσίες αυτές παρέχονται στα πλαίσια των Κέντρων και των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής που συστήνονται σε σημεία της Ελληνικής επικράτειας, στα οποία υπάρχουν σταθερές ή έκτακτες μεικτές μεταναστευτικές ροές.

Η Ελλάδα εξακολουθεί να αποτελεί τη βασική πύλη εισόδου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για υπηκόους τρίτων χωρών και ανιθαγενείς (πρόσφυγες και οικονομικούς μετανάστες). Λόγω των υψηλών πιέσεων και αναγκών για παροχή υπηρεσιών πρώτης υποδοχής, η Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής θα υλοποιήσει τη δράση (πρόγραμμα) με τίτλο «*Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών*» (“*Support of the First Reception Mobile Units operation for the first reception procedures in areas that are under pressure by high migration flows*”), η οποία είναι συγχρηματοδοτούμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων (σε ποσοστό 89,72%) και η οποία εντάσσεται στις **κατεπείγουσες δράσεις** της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Στο πρόγραμμα αυτό δικαιούχος και **συντονιστής** είναι η Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής και συνδικαιούχοι και συνεργάτες είναι οι φορείς της Κοινωνία των Πολιτών (ΜΚΟ) «Γιατροί του Κόσμου- Ελληνική Αντιπροσωπία» και «Ιατρική Παρέμβαση».

ΑΡΘΡΟ 1

Αντικείμενο της Συμφωνίας



Working together for effective and efficient border control

Με αυτή τη συμφωνία ο Τελικός Αποδέκτης αναθέτει στον Συμπράττοντα Φορέα τον ιατρικό έλεγχο και την ψυχοκοινωνική υποστήριξη στα Κέντρα και τις Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής (παραγρ. 4 του άρθρου 1 της Υπουργικής Απόφασης 11.1/1460-15/04/2013, ΦΕΚ1066/29-04-2013/Β'), τα οποία δραστηριοποιούνται σε διάφορα σημεία της ελληνικής επικράτειας. Η ΜΚΟ Ιατρική Παρέμβαση για το σκοπό αυτό θα συμπράττει με δικό της Κλιμάκιο Ιατρικού Ελέγχου και Ψυχοκοινωνικής υποστήριξης (προβλεπόμενα στην παρ. 5, άρθρο 9 και άρθρο 10 του ν. 3907/2011).

ΑΡΘΡΟ 2

Σκοπός της Συμφωνίας

Σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι η αμοιβαία συνεργασία και αλληλοϋποστήριξη των συμβαλλόμενων για την κάλυψη πρωτοβάθμιας υγειονομικής περίθαλψης και ψυχοκοινωνικής στήριξης σε εισερχόμενους χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις στην ελληνική επικράτεια υπηκόους τρίτων χωρών και ανιθαγενείς, κατά την διάρκεια της παραμονή τους στα Κέντρα ή στους χώρους που επιχειρούν οι Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής.

ΑΡΘΡΟ 3

Προσδιορισμός υποχρεώσεων και λειτουργικών αρμοδιοτήτων

α) Ο Τελικός Αποδέκτης

- Αναλαμβάνει την τήρηση όλων των υποχρεώσεων που προκύπτουν από το ρόλο της ως Τελικού Αποδέκτη με βάση το σχετικό θεσμικό και κανονιστικό πλαίσιο.
- Έχει το ρόλο του συντονιστή (καθ' ολοκληρία), στα πλαίσια του προγράμματος «Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών», καθώς κι όλων των υποχρεώσεων και απαιτήσεων που απορρέουν από την Σύμβαση Επιχορήγησης (Α.Ν.- HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000- ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28).
- Στα πλαίσια του ρόλου του συντονιστή στο παραπάνω συγχρηματοδοτούμενο έργο, έχει την υποχρέωση και το δικαίωμα να διασφαλίζει την εφαρμογή των όρων της Σύμβασης Επιχορήγησης, να συνιστά τον ενδιάμεσο φορέα στην επικοινωνία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Συμπράττοντος Φορέα (συνδικαιούχος, συνεργάτης), να αναζητά και να λαμβάνει από τον Συμπράττοντα Φορέα όλα τα έγγραφα και τις πληροφορίες που ζητά η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ή που προβλέπονται από την Σύμβαση Επιχορήγησης (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 – ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28), να πληροφορεί τον Συμπράττοντα Φορέα για κάθε θέμα που κρίνει σημαντικό για την αποτελεσματική εφαρμογή της Σύμβασης Επιχορήγησης, να πραγματοποιεί όλες τις προβλεπόμενες πληρωμές (μεταφορές ποσών) προς τον Συμπράττοντα Φορέα και εντός των οριζόμενων από την Σύμβαση Επιχορήγησης ημερομηνιών, ενημερώνοντας παράλληλα την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, να συναποφασίζει με τους συνδικαιούχους του παραπάνω προγράμματος και να ενημερώνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για μεταφορές ποσών μεταξύ επιλέξιμων δαπανών (με τους όρους που προβλέπονται στη Σύμβαση Επιχορήγησης), έχει την



Working together for effective and efficient border control

ευθύνη σε περίπτωση ελέγχων κι αξιολογήσεων να παρέχει όλα τα απαραίτητα έγγραφα και του Συμπράττοντος Φορέα, συμπεριλαμβανομένων των πρωτότυπων λογιστικών εγγράφων, του τραπεζικού λογαριασμού και υπογεγραμμένων αντιγράφων των επιμέρους συμβάσεων που πιθανόν έχει συνάψει ο Συμπράττοντας Φορέας (συνδικαιούχος, συνεργάτης).

- Εξασφαλίζει τους χώρους όπου θα στεγάζονται τα Κέντρα και οι Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής.
- Δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση ατυχήματος ή ασθένειας του προσωπικού του συμπράττοντος φορέα κι ως εκ τούτου δεν επωμίζεται τυχόν κόστος αποζημίωσης.
- Δεν φέρει καμία ευθύνη και δεν επωμίζεται τυχόν κόστος αποζημίωσης για οποιαδήποτε ιατρική αμέλεια ή ιατρικό σφάλμα των μελών του ιατρικού και ψυχοκοινωνικού κλιμακίου, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης.
- Δύναται να ζητήσει αντικατάσταση προσωπικού του συμπράττοντος φορέα σε περίπτωση που παρατηρηθεί ανεπάρκεια κι ανάρμοστη συμπεριφορά ή για λόγους που ο Τελικός Αποδέκτης οφείλει να εξηγήσει εγγράφως επαρκώς αιτιολογημένα.

β) Ο Συμπράττων Φορέας

- Προβαίνει σε όλες τις απαιτούμενες ενέργειες που του αναλογούν για την υλοποίηση του σκοπού της συμφωνίας.
- Διαθέτει όλο το απαραίτητο εξειδικευμένο ανθρώπινο δυναμικό, τα αναλώσιμα υλικά ιατρείου και τα φάρμακα, καθώς και τον ιατρικό εξοπλισμό, προκειμένου να εξασφαλιστεί ο ιατρικός έλεγχος, η πρωτοβάθμια περίθαλψη και η ψυχοκοινωνική στήριξη των νεοεισερχόμενων στη χώρα που καταγράφονται και διαχωρίζονται στα Κέντρα και τις Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής, καθώς και όσων υπηκόων τρίτων χωρών συλλαμβάνονται να διαμένουν στη χώρα παράνομα και δεν αποδεικνύουν την ιθαγένεια και την ταυτότητά τους με έγγραφο δημόσιας αρχής και με βάση όλα όσα απορρέουν από τους οικονομικούς όρους της παρούσας Σύμβασης (άρθρο 5) και υπό το πρίσμα κάλυψης άμεσων και επιτακτικών αναγκών.
- Διαθέτει Κλιμάκιο Ιατρικού Ελέγχου και Ψυχοκοινωνικής Υποστήριξης, το οποίο θα πρέπει, *κατά ελάχιστο*, να έχει το προσωπικό που προβλέπεται στην παράγραφο 2γ, του άρθρου 2 της Υπουργικής Απόφασης 11.1/1460-15/04/2013, ΦΕΚ 1066/29-04-2013/Β'. Στα πλαίσια υλοποίησης του προγράμματος «*Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών*», επιδιωκόμενος στόχος είναι το προσωπικό του συγκεκριμένου Κλιμακίου να αποτελείται από όλους τους εργαζόμενους που προβλέπονται στον προϋπολογισμό του συγχρηματοδοτούμενου έργου (Παράρτημα II).
- Με το Κλιμάκιο Ιατρικού Ελέγχου και Ψυχοκοινωνικής Υποστήριξης θα εξασφαλίζει και θα τηρεί όλα τα προβλεπόμενα στο «Γενικό Κανονισμό λειτουργίας περιφερειακών υπηρεσιών Πρώτης Υποδοχής» (κοινή υπουργική απόφαση με αριθμό 7001/2/1454-η'/26-01-2012, ΦΕΚ 64/Β'), καθώς και όλα όσα προβλέπονται στο Πρόγραμμα ιατρικού ελέγχου, ψυχοκοινωνικής διάγνωσης και υποστήριξης και παραπομπής των εισερχομένων χωρίς νομιμοποιητικά έγγραφα υπηκόων τρίτων χωρών σε δομές πρώτης υποδοχής (αριθμ. Υ1.Γ.Π. οικ. 92490/ ΦΕΚ 2745/29-10-2013 Β').
- Εκπληρώνει όλες τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την Σύμβαση Επιχορήγησης (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 - ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28), η οποία υπογράφηκε, μετά την ενυπόγραφη εξουσιοδότηση του

Συμπράττοντος Φορέα για εκπροσώπηση και υπογραφή, από την Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Πιο συγκεκριμένα:

- να τηρεί όλους τους οικονομικούς όρους και τις διαδικασίες της ανωτέρω Σύμβασης,
 - να διαβιβάζει στον Τελικό Αποδέκτη τα δεδομένα που απαιτούνται για την εκπόνηση τελικών εκθέσεων (τεχνικών και χρηματοοικονομικών) ή για την διεξαγωγή ελέγχων (ενδιάμεσων ή τελικών), ήτοι οικονομικές καταστάσεις, αντίγραφα λογαριασμών, πρωτότυπα λογιστικά φύλλα, υπογεγραμμένα αντίγραφα των επιμέρους συμβάσεων που έχει συνάψει ή οποιαδήποτε άλλα στοιχεία προβλέπονται από την Σύμβαση Επιχορήγησης,
 - να ενημερώνει άμεσα τον Τελικό Αποδέκτη για κάθε περίπτωση που πρόκειται να επηρεάσει ουσιαστικά ή να καθυστερήσει τις προβλεπόμενες από την Σύμβαση δράσεις,
 - να ζητά εγκαίρως τη σύμφωνη γνώμη του Τελικού Αποδέκτη για αναγκαίες μεταφορές ποσών μεταξύ επιλέξιμων δαπανών (με τους όρους που προβλέπονται στη Σύμβαση Επιχορήγησης),
 - να απευθύνεται στον Τελικό Αποδέκτη, ως ενδιάμεσο φορέα, σε κάθε περίπτωση αναγκαίας επικοινωνίας με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή,
 - να προβαίνει σε επιλέξιμες δαπάνες, με βάση τα προβλεπόμενα στις δημοσιονομικές διατάξεις και διαδικασίες που αναλύονται διεξοδικά στο Παράρτημα I της παρούσας σύμβασης (Σύμβασης Επιχορήγησης με Αριθμό Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000-ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28 και ημερομηνία υπογραφής 29.11.2013) και με βάση τον Προϋπολογισμό του έργου που αποτελεί το Παράρτημα II της παρούσας .
- Διασφαλίζει ότι όλα τα μέλη του Κλιμακίου κινούνται και παρέχουν τις υπηρεσίες τους μόνο εντός του πλαισίου της Μονάδας ή του Κέντρου Πρώτης Υποδοχής. Σε καμία περίπτωση δεν αυτονομείται η δράση του Συμπράττοντα Φορέα ή και μεμονωμένα των εργαζομένων ή συνεργατών του, χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση και σύμφωνη γνώμη του Τελικού Αποδέκτη, που θα διατυπώνεται εγγράφως.
 - Εξασφαλίζει τη συνεχή ιατρική φροντίδα και ψυχοκοινωνική στήριξη των νεοεισερχόμενων χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις στη χώρα, για όλη τη διάρκεια παραμονής τους στα Κέντρα και στους χώρους που επιχειρούν οι Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής, καθώς και όσων υπηκόων τρίτων χωρών συλλαμβάνονται να διαμένουν στη χώρα παράνομα και δεν αποδεικνύουν την ιθαγένεια και την ταυτότητά τους με έγγραφο δημόσιας αρχής.
 - Ενεργεί κι ενημερώνει τους νεοεισερχόμενους χωρίς τις νόμιμες διατυπώσεις στη χώρα, καθώς κι όλους τους εργαζόμενους και συνεργάτες που δραστηριοποιούνται εντός των χώρων των Κέντρων και των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, με στόχο τη διασφάλιση της δημόσιας υγείας της χώρας.
 - Ενημερώνει τον επικεφαλής του Κέντρου ή της Κινητής Μονάδας για τις αναγκαίες παραπομπές σε δευτεροβάθμια υγειονομική περίθαλψη, όσων περιπτώσεων κρίνει επιβεβλημένες.
 - Προβαίνει σε έγγραφες εισηγήσεις προς τον Επικεφαλής των Κέντρων και των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής για τον χαρακτηρισμό και την παραπομπή ατόμων που ανήκουν σε ευάλωτες ομάδες, ήτοι :
 - ασυνόδευτοι ανήλικοι,
 - άτομα με αναπηρία ή ανίατη ασθένεια,
 - υπερήλικες,
 - γυναίκες σε κύηση ή λοχεία,

- μονογονεϊκές οικογένειες με ανήλικα τέκνα
 - θύματα βασανιστηρίων, βιασμού ή άλλης σοβαρής μορφής ψυχολογικής, σωματικής ή σεξουαλικής βίας κι εκμετάλλευσης
 - θύματα εμπορίας ανθρώπων
- Λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε το προσωπικό και οι συνεργάτες του Συμπράττοντος Φορέα: α)να είναι πλήρως εμβολιασμένοι, β)να είναι καταρτισμένοι για την αποστολή τους, γ) να διαθέτουν τους προβλεπόμενους τίτλους σπουδών για την αντίστοιχη θέση εργασίας ή για τις παρεχόμενες υπηρεσίες, άδεια ασκήσεως επαγγέλματος ή εγγραφή σε συλλόγους και επιμελητήρια, όπου απαιτείται, και γενικά να καλύπτουν όλα τα προβλεπόμενα στην κείμενη νομοθεσία για παρέχουν νόμιμα τις υπηρεσίες τους, δ) να έχουν λάβει όλα τα απαραίτητα προσωπικά προληπτικά μέτρα, ε)να μη λαμβάνουν οιαδήποτε μορφής αποζημίωση από τους φιλοξενούμενους στα Κέντρα και τις Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής για τις παρεχόμενες σε αυτούς υπηρεσίες τους, στ)να τηρούν εμπιστευτικότητα για όλα τα γεγονότα, έγγραφα στοιχεία, διαδικασίες, στατιστικά δεδομένα και οτιδήποτε αφορά τη συνεργασία και την παροχή υπηρεσιών πρώτης υποδοχής εντός των Κέντρων και των χώρων που επιχειρούν οι Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής, τόσο κατά τη διάρκεια της παρούσας δράσης όσο και μετά το πέρας αυτής και ζ) να ενημερώνουν τον Επικεφαλής του Κέντρου ή της κινητής Μονάδας Πρώτης Υποδοχής, καθώς και το σύνολο των υπηρετούντων σε αυτήν, για την πιθανή ανάγκη εμβολιασμού προβαίνοντας σε αυτόν, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, καθώς και για την ανάγκη λήψης άλλων πρόσθετων μέτρων υγειονομικής πρόληψης. Σε τέτοιες περιπτώσεις, τα ενδεικνυόμενα εμβόλια, ή όποιο άλλο υγειονομικό υλικό, θα εξασφαλίζονται από τον ίδιο τον εργαζόμενο ή την υπηρεσία του.
 - Φέρει την ευθύνη και επωμίζεται τυχόν κόστος αποζημίωσης για οποιαδήποτε ιατρική αμέλεια ή ιατρικό σφάλμα των μελών του ιατρικού και ψυχοκοινωνικού κλιμακίου, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης.
 - Χρησιμοποιεί για την καταγραφή των δεδομένων των νεοεισερχόμενων στη χώρα την ηλεκτρονική εφαρμογή της Πρώτης Υποδοχής ή κάποια εναλλακτική βάση δεδομένων, με βάση την υπόδειξη του Τελικού Αποδέκτη. Σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί η εφαρμογή της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής, θα απαιτηθεί έκδοση ειδικών καρτών από τις υπηρεσίες της ΕΛ.ΑΣ., κατόπιν αιτήματος στον Τελικό Αποδέκτη, στην οποία ο Συμπράττων Φορέας θα γνωστοποιεί όλα τα προβλεπόμενα στοιχεία του προσωπικού του που θα χρησιμοποιεί την εφαρμογή.
 - Τηρεί στατιστικά δεδομένα και τα οποία θα διαθέτει μόνο στον Τελικό Αποδέκτη (αριθμός εξετασμένων, αριθμός και είδος πραγματοποιηθέντων εξετάσεων κ.α.).
 - Δέχεται επιτόπου ελέγχους και επιθεωρήσεις από τμήματα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και συγκεκριμένα από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης και το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.
 - Προβαίνει σε αγορά του ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Laptops), όπως προβλέπεται στον προϋπολογισμό του συγχρηματοδοτούμενου έργου «Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών», αφού πρώτα έρθει σε συνεννόηση με τον Τελικό Αποδέκτη για τις τεχνικές προδιαγραφές που απαιτούνται, προκειμένου να εξασφαλίζεται η συμβατότητα με τα πληροφοριακά συστήματα του Τελικού Αποδέκτη .



Working together for effective and efficient border control

- Ενημερώνει, για κάθε αλλαγή διεύθυνσης, νόμιμου εκπρόσωπου ή του προσώπου επαφής, γραπτώς προκειμένου ο Τελικός Αποδέκτης να ενημερώσει εγγράφως και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

ΑΡΘΡΟ 4

Διάρκεια της Συμφωνίας- Τόπος Υλοποίησης

Η διάρκεια της παρούσας συμφωνίας συνεργασίας για την εκτέλεση των παραπάνω δράσεων, ορίζεται το χρονικό διάστημα από την έναρξη της επιλέξιμης περιόδου της συγκεκριμένης δράσης, δηλαδή από **01/11/2013**, έως και **31/10/2015** (24 μήνες), όπως ορίζεται και στη Σύμβαση Επιχορήγησης (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000-ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28).

Ο τόπος εκτέλεσης όλων των δράσεων και των παρεχόμενων υπηρεσιών της παρούσας Σύμβασης Συνεργασίας είναι όλη η Επικράτεια (παραγρ. 2 του άρθρου 1 της Υπουργικής Απόφασης 11.1/1460-15/04/2013, ΦΕΚ1066/29-04-2013/Β') και συγκεκριμένα ο τόπος που κάθε φορά επιχειρεί η Κινητή Μονάδα Α', κατόπιν απόφασης του Διευθυντή της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής.

ΑΡΘΡΟ 5

Οικονομικοί όροι

- Ο Συμπράττων Φορέας ως συνδικαιούχος και συνεργάτης στο πρόγραμμα «*Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών*», έχει όλες τις οικονομικές υποχρεώσεις και τα δικαιώματα που απορρέουν από Σύμβαση Επιχορήγησης (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000, ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28 - Παράρτημα Ι) και τον προϋπολογισμό του παραπάνω έργου (Παράρτημα ΙΙ).
- Ο συνολικός προϋπολογισμός του έργου ανέρχεται στο ποσό 2.228,774,00 € . Η συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανέρχεται στο ποσό των 1.999.734,00€ (ποσοστό 89,72%) και η ίδια συμμετοχή των συνδικαιούχων-συνεργατών είναι 229.040,00 € (ποσοστό 10,28%). Το ποσό του συνολικού προϋπολογισμού που αφορά τις επιλέξιμες δαπάνες του Συμπράττοντα Φορέα ανέρχεται στο ποσό των 764.780 € (επτακόσιες εξήντα τέσσερις χιλιάδες επτακόσια ογδόντα ευρώ-Παράρτημα ΙΙ). Η ίδια συμμετοχή του Συμπράττοντα Φορέα ανέρχεται στο ποσό των 17.200 € (δεκαεπτά χιλιάδων διακοσίων ευρώ) και θα καλύπτει μέρος δαπανών από όλες τις κατηγορίες των επιλέξιμων δαπανών του προϋπολογισμού του έργου.
- Όλες οι δαπάνες θα πρέπει να αποδεικνύονται με εξοφλημένα τιμολόγια ή αν αυτό δεν είναι δυνατό με λογιστικά έγγραφα ή άλλα δικαιολογητικά ισοδύναμης αποδεικτικής ισχύος.
- Οι επιλέξιμες δαπάνες θα πρέπει να πραγματοποιούνται με βάση τις διαδικασίες που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή κι ελληνική νομοθεσία για τα συγχρηματοδοτούμενα έργα.
- Για τον τρόπο οικονομικής παρακολούθησης του έργου (δράσης), την τήρηση του φυσικού και ηλεκτρονικού φακέλου, τα δικαιολογητικά και τα νομιμοποιητικά έγγραφα που θα συνοδεύουν τις επιλέξιμες δαπάνες, τον τρόπο διεξαγωγής των

προμηθειών, τον τρόπο ένταξης των παρεχόμενων υπηρεσιών στη δράση και συνολικά για όλες οι προβλεπόμενες διαδικασίες και ενέργειες που θα πρέπει να ακολουθεί ο Συμπράττοντας Φορέας, θα αιτείται η προγενέστερη ενημέρωση και έγκριση τους από τον Τελικό Αποδέκτη. Με βάση την κοινοτική και εθνική νομοθεσία που διέπει την συγκεκριμένη δράση, ο Τελικός Αποδέκτης θα προσδιορίζει εκ των προτέρων τις απαραίτητες ενέργειες και διαδικασίες που απαιτούνται προκειμένου να εκτελεστεί το συγχρηματοδοτούμενο έργο και οι επιλέξιμες δαπάνες για τον συνδικαιούχο Συμπράττοντα Φορέα. Σε περίπτωση που ο Συμπράττων Φορέας προβαίνει σε πράξεις ή δαπάνες, χωρίς την προγενέστερη ενημέρωση και σύμφωνη γνώμη του Τελικού Αποδέκτη, δεν θα είναι επιλέξιμες.

- Όλο το περιεχόμενο του φυσικού και ηλεκτρονικού φακέλου του έργου καθώς και όλα τα έγγραφα και δικαιολογητικά που αναφέρονται στην παραπάνω παράγραφο θα πρέπει να τηρούνται στο αρχείο του Συμπράττοντος Φορέα για τουλάχιστον μια πενταετία μετά την ολοκλήρωση της παρούσας συγχρηματοδοτούμενης δράσης (31/10/2020). Ταυτόχρονα με την εκτέλεση των επιλέξιμων δαπανών, ο Συμπράττων Φορέας θα πρέπει να στέλνει αντίγραφο του εν λόγω αρχείου και στον Τελικό Αποδέκτη, που ως συντονιστής έχει την υποχρέωση να το ελέγχει και να το αρχειοθετεί.
- Σε κάθε περίπτωση που ο Τελικός Αποδέκτης ή ο Υπόλογος του συγχρηματοδοτούμενου έργου κρίνει απαραίτητα κάποια συμπληρωματικά έγγραφα για την εκτέλεση των επιλέξιμων δαπανών, ο Συμπράττων Φορέας υποχρεούται να τα προσκομίσει.
- Σε περίπτωση που οι επιλέξιμες πραγματικές δαπάνες κατά τη λήξη του προγράμματος είναι χαμηλότερες των συνολικών προεκτιμώμενων επιλέξιμων δαπανών, περιορίζεται η κοινοτική συμμετοχή.
- Όταν οι συνολικές επιλέξιμες πραγματικές δαπάνες υπερβαίνουν το συνολικό ύψος των προεκτιμώμενων επιλέξιμων δαπανών που αναφέρονται στον εγκριθέντα προϋπολογισμό του έργου, δεν καλύπτονται από αυτόν.
- Ο Τελικός Αποδέκτης δύναται να συμφωνεί με τον Συμπράττοντα φορέα να αναπροσαρμόζει τον προβλεπόμενο προϋπολογισμό με μεταφορές μεταξύ των κατηγοριών των επιλέξιμων δαπανών, υπό την προϋπόθεση ότι αυτή η μεταφορά μεταξύ τομέων (κατηγοριών) δεν επιδρά στην εκτέλεση των προβλεπόμενων δράσεων και δεν υπερβαίνει το 10% του ποσού κάθε κατηγορίας επιλέξιμων δαπανών για τις οποίες η μεταφορά προορίζεται και χωρίς να υπερβαίνει τις συνολικές επιλέξιμες δαπάνες του προϋπολογισμού. Σε τέτοια περίπτωση απαιτείται η έγγραφη ενημέρωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής από τον Τελικό Αποδέκτη.
- Ο Τελικός Αποδέκτης υποχρεούται εντός 45 ημερών από την ημέρα κατά την οποία ο τραπεζικός λογαριασμός του έχει πιστωθεί με χρηματικό ποσό από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να μεταφέρει στο λογαριασμό του Συμπράττοντα Φορέα τα ποσά που αντιστοιχούν στη συμμετοχή του στη δράση, σύμφωνα με το κατά αναλογία μερίδιο των εκτιμώμενων δαπανών όπως ορίζεται στον προϋπολογισμό στο Παράρτημα II και κατά αναλογία των πραγματοποιούμενων πιστοποιημένων δαπανών που υποβάλλονται στον Τελικό Αποδέκτη. Απαραίτητη προϋπόθεση για τις μεταφορές πιστώσεων είναι η προηγούμενη ένταξη της συγκεκριμένης δράσης, «*Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών*», στο ΠΔΕ και η έγκριση των σχετικών πιστώσεων.
- Οι μη επιλέξιμες δαπάνες δεν καλύπτονται από τους πόρους του προγράμματος.
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να εξασφαλίζεται κέρδος.

- Οι έμμεσες δαπάνες (Indirect cost) που προβλέπονται στον προϋπολογισμό της συγχρηματοδοτούμενης δράσης (Παράρτημα ΙΙ), θα καθορίζονται ως προς το είδος και τις διαδικασίες εκτέλεσης από τον Τελικό Αποδέκτη, πριν από την πραγματοποίησή τους.
- Ο κεφαλαιουχικός εξοπλισμός που θα αποκτηθεί μέσω του συγχρηματοδοτούμενου προγράμματος (δράσης) «Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών», μετά το πέρας της παρούσας Σύμβασης Συνεργασίας, θα αποτελεί ιδιοκτησία των Κινητών Μονάδων της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής. Ο Συμπράττων φορέας και το προσωπικό-συνεργάτες του, θα φροντίζει ο εξοπλισμός αυτός να διατηρείται σε καλή κατάσταση.
- Οι ακριβείς δημοσιονομικές διατάξεις και διαδικασίες που ισχύουν μεταξύ των συμβαλλομένων, είναι αυτές που αναλύονται διεξοδικά στο Παράρτημα Ι της παρούσας σύμβασης. Το Παράρτημα Ι που επισυνάπτεται περιλαμβάνει το πλήρες κείμενο της Σύμβασης Επιχορήγησης με Αριθμό HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 - ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28 και ημερομηνία υπογραφής 29/11/2013, η οποία υπογράφηκε, μετά την ενυπόγραφη εξουσιοδότηση του Συμπράττοντος Φορέα για εκπροσώπηση και υπογραφή, από την Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- Ο συνολικός προϋπολογισμός του προγράμματος, οι συμμετοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των συνδικαιούχων-συνεργατών, ο συνολικός προϋπολογισμός ανά είδος επιλέξιμης δαπάνης καθώς και οι επιμέρους μεμονωμένες επιλέξιμες δαπάνες ανά δικαιούχο, αναλύονται διεξοδικά στο Παράρτημα ΙΙ της παρούσας σύμβασης. Το Παράρτημα ΙΙ που επισυνάπτεται είναι ο αναλυτικός προϋπολογισμός του συγχρηματοδοτούμενου έργου και συνυπογράφεται από τους συμβαλλόμενους, ως αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 6 Κοινοποιήσεις

Οι προσκλήσεις, οι ειδοποιήσεις, οι κοινοποιήσεις κι όλες οι αποστολές δικαιολογητικών, παραστατικών κι εγγράφων, τα οποία κρίνονται απαραίτητα με την παρούσα Σύμβαση, θα αποστέλλονται εγγράφως στην διεύθυνση του παραλήπτη, όπως αυτή ορίζεται στην αρχή της παρούσας. Οι αποστολές αυτές δύνανται να πραγματοποιηθούν:

- Με χρήση συστημένων ταχυδρομικών υπηρεσιών, οπότε θα θεωρούνται ότι παρελήφθησαν σε 3 (τρεις) εργάσιμες ημέρες, εκτός αντίθετης απόδειξης του παραλήπτη.
- Με τηλεομοιοτυπία (fax) ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail), εφόσον δεν απαιτείται πρωτότυπο παραστατικό, τα οποία θα θεωρούνται ότι παρελήφθησαν αυθημερόν.
- Με δια χειρός επίδοση στον αντισυμβαλλόμενο, με χρήση αποδεικτικού παραλαβής, τα οποία θα θεωρούνται ότι παρελήφθησαν αυθημερόν.

ΑΡΘΡΟ 7 Εφαρμογή της αρχής της καλής πίστης

Οι συμβαλλόμενοι αναγνωρίζουν ότι δεν είναι πραγματικά εφικτό να προβλεφθούν στην παρούσα Σύμβαση όλες οι πιθανές περιπτώσεις που είναι δυνατόν να προκύψουν κατά τη διάρκεια ισχύος της Συμφωνίας, σχετικά με το αντικείμενό της. Για το λόγο αυτό, οι



Working together for effective and efficient border control

συμβαλλόμενοι από κοινού αποδέχονται τη βασική αρχή ότι η σύμβαση θα λειτουργήσει μεταξύ τους σύμφωνα με την καλή πίστη και χωρίς βλάβη των εκατέρωθεν δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, καθώς και ότι σε περίπτωση που κατά την εκτέλεση της Συμφωνίας παρατηρηθεί σημαντική παρέκκλιση από τη βασική αυτή αρχή, ο κάθε συμβαλλόμενος θα ενημερώσει τον άλλον και αμφοτέρωθεν με καλή πίστη θα προσπαθήσουν να συμφωνήσουν επί των ενεργειών που απαιτούνται, προκειμένου να εξαλείψουν τις αιτίες που δημιουργούν τέτοιες παρεκκλίσεις.

ΑΡΘΡΟ 8 Ανωτέρα βία- Ευθύνη

1. Ως ανωτέρα βία νοείται κάθε απρόβλεπτη και εξαιρετική κατάσταση ή συμβάν, το οποίο είναι ανεξάρτητο της βούλησης των μερών της συμφωνίας και δεν είναι δυνατόν να αποδοθεί σε σφάλμα ή παράλειψη εκ μέρους τους, το οποίο εμποδίζει ένα από τα μέρη της συμφωνίας να εκπληρώσει κάποιες από τις συμβατικές του υποχρεώσεις και το οποίο δεν κατέστη δυνατόν να υπερβληθεί παρά την επιδειχθείσα από τα μέρη επιμέλεια.
2. Εάν ένα από τα μέρη της συμφωνίας αντιμετωπίζει περίπτωση ανωτέρας βίας, ειδοποιεί άμεσα το έτερο μέρος εγγράφως, διευκρινίζοντας τη φύση, την πιθανή διάρκεια και τα προβλεπόμενα αποτελέσματα της περίπτωσης αυτής.
3. Κανένα από τα μέρη δεν θεωρείται ότι δεν έχει εκπληρώσει κάποια από τις υποχρεώσεις του εάν εμποδίζεται σε αυτό από ανωτέρα βία. Τα μέρη της συμφωνίας λαμβάνουν κάθε μέτρο για να ελαχιστοποιούν τις ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν από ανωτέρα βία. Ο Συμπράττων Φορέας, εκτός των περιπτώσεων ανωτέρας βίας, έχει την υποχρέωση να επανορθώσει κάθε βλάβη που θα προκαλέσει, στον συμβαλλόμενο ή και σε τρίτους, από την εκτέλεση ή την πλημμελή εκτέλεση των υποχρεώσεων του.

ΑΡΘΡΟ 9 Εμπιστευτικότητα

Κάθε έγγραφο ή πληροφορία η οποία ανταλλάσσεται μεταξύ των συμβαλλομένων μερών για την εκτέλεση της Σύμβασης Συνεργασίας, καθώς και κάθε αρχείο, βάση δεδομένων, φωτογραφίες, σχέδια, ιατρικά δεδομένα, προτάσεις, εκτιμήσεις και παντός τύπου στοιχεία, γεγονότα, πληροφορίες και προσωπικά δεδομένα που αφορούν την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης, καθώς και την παροχή υπηρεσιών πρώτης υποδοχής στα Κέντρα και τους χώρους που επιχειρούν οι Κινητές Μονάδες Πρώτης Υποδοχής, θεωρούνται άκρως εμπιστευτικά και απαγορεύεται ρητά κάθε διάδοση ή παράδοση τους χωρίς, την προηγούμενη έγγραφη έγκριση του Τελικού Αποδέκτη.

Το προσωπικό και συνεργάτες και κάθε άλλο πρόσωπο του Συμπράττοντος Φορέα που εμπλέκεται στην εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης, υποχρεούται να τηρεί εχεμύθεια για όλα τα στοιχεία, γεγονότα και προσωπικά δεδομένα που περιέρχονται σε γνώση του κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του ή επ' ευκαιρία αυτών.

Οι εν λόγω υποχρεώσεις ισχύουν τόσο κατά τη διάρκεια της παρούσας Σύμβασης όσο και μετά τη λήξη αυτής.



Working together for effective and efficient border control

ΑΡΘΡΟ 10

Τροποποίηση και συμπλήρωση

1. Η παρούσα σύμβαση μπορεί να τροποποιηθεί ή να συμπληρωθεί μόνο εγγράφως.
2. Τυχόν πρόταση τροποποίησης υποβάλλεται εγγράφως στο άλλο μέρος το οποίο οφείλει να απαντήσει εγγράφως εντός προθεσμίας τριάντα ημερών.

ΑΡΘΡΟ 11

Απαγόρευση υποκατάστασης

Ο Συμπράττων Φορέας δεν επιτρέπεται να υποκατασταθεί από άλλον ή να μεταβιβάσει τα δικαιώματα ή τις υποχρεώσεις του ή μέρος αυτών –σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία- σε οποιονδήποτε τρίτο.

ΑΡΘΡΟ 12

Λύση-Καταγγελία της Σύμβασης

Οι συμβαλλόμενοι δικαιούνται να καταγγείλουν εγγράφως την παρούσα Σύμβαση για παράβαση ουσιωδών όρων αυτής. Η καταγγελία οφείλει να είναι σαφής και επαρκώς αιτιολογημένη. Τα αποτελέσματα της καταγγελίας αρχίζουν εξήντα μέρες από την κοινοποίηση της προς το άλλο μέρος. Σε όλες τις περιπτώσεις ο Τελικός Αποδέκτης οφείλει να διαβιβάσει άμεσα την καταγγελία στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Περαιτέρω, η παρούσα Σύμβαση λύεται με την καταγγελία της από τον Τελικό Αποδέκτη, χωρίς να υποχρεούται σε καταβολή αποζημίωσης στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α. όταν ο Συμπράττων Φορέας δεν ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις που προβλέπονται στην παρούσα Σύμβαση και τα Παραρτήματα της,
- β. σε περίπτωση μιας νομικής, οικονομικής, τεχνικής, οργανωτικής ή ελεγκτικής μεταβολής στην κατάσταση του Συμπράττοντος Φορέα, η οποία μπορεί να επηρεάσει ουσιαστικά τη συμφωνία συνεργασίας των συμβαλλομένων,
- γ. σε περίπτωση που ο Συμπράττων Φορέας δεν τηρεί όσα έχει αναλάβει ενυπόγραφα -δια του νόμιμου εκπροσώπου του -στη Δήλωση Συνεργάτη και Συν-δικαιούχου που υπέβαλε στα πλαίσια του προγράμματος «Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών» και τα οποία αποτελούν τους όρους της Σύμβαση Επιχορήγησης (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 -ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28 - Παραρτήματα I,II,III)
- δ. όταν υπάρχουν αποδείξεις ότι ο Συμπράττων Φορέας ή κάθε άλλος σχετιζόμενος με αυτόν φορέας ή πρόσωπο έχει υποπέσει σε σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη κατά τη διαδικασία ανάθεσης ή εκτέλεσης των επιδοτούμενων δράσεων,
- ε. σε περίπτωση που ο Τελικός Αποδέκτης έχει αποδείξει ότι ο Συμπράττων Φορέας ή κάθε άλλος σχετιζόμενος με αυτόν φορέας ή πρόσωπο κατηγορείται για απάτη, δωροδοκία, συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση ή οποιαδήποτε άλλη παράνομη δραστηριότητα που θίγει τα συμφέροντα του Τελικού Αποδέκτη,
- στ. όταν ο Συμπράττων Φορέας δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την καταβολή των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης ή την καταβολή φόρων σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία,



European Union
External Borders Fund

Working together for effective and efficient border control

ζ. σε περίπτωση που ο Συμπράττων Φορέας έχει προβεί σε ψευδείς δηλώσεις ή έχει υποβάλλει εκθέσεις και στοιχεία που δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα, προκειμένου να λάβει την επιχορήγηση που προβλέπεται στη σύμβαση,

η. σε περίπτωση μη τήρησης της προβλεπόμενης εμπιστευτικότητας.

Η παρούσα Σύμβαση λύεται αυτοδικαίως σε περίπτωση ολοκλήρωσης της λήξης της συμμετοχής ενός τουλάχιστον εκ των συμβαλλομένων στην Σύμβαση Συνεργασίας (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 -ABAC NUMBER-30-CE-0607860/00-28), σύμφωνα με τα οριζόμενα σε αυτή.

ΑΡΘΡΟ 13

Προβολή και Δημοσιότητα

Στα πλαίσια εκτέλεσης του συγχρηματοδοτούμενου προγράμματος «*Ενίσχυση της λειτουργίας των Κινητών Μονάδων Πρώτης Υποδοχής, για τις διαδικασίες πρώτης υποδοχής, σε περιοχές υπό υψηλή πίεση μεταναστευτικών ροών*», ο Συμπράττων Φορέας θα πρέπει να μεριμνά για την πληροφόρηση της κοινής γνώμης – σε κεντρικό και τοπικό επίπεδο- για τους σκοπούς, τους στόχους, τις προτεραιότητες και τις δράσεις του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής και του δικού του ρόλου, στα πλαίσια επιλεγμένων επικοινωνιακών και προωθητικών ενεργειών, συμπεριλαμβανομένων των διαλέξεων και των σεμιναρίων.

Ο Συμπράττων Φορέας θα πρέπει να δημοσιεύσει στην επίσημη ιστοσελίδα του το παραπάνω εκτελούμενο πρόγραμμα, τονίζοντας τη συγχρηματοδότηση αυτού από την Ευρωπαϊκή Ένωση και το Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων, παράλληλα με την αναφορά του στους συνδικαιούχους και συνεργάτες του προγράμματος.

Κάθε επικοινωνιακή δράση ή δημοσίευση, δημόσια δήλωση ή εκδήλωση, πληροφόρηση ή ενημέρωση, στα πλαίσια του παραπάνω προγράμματος, θα πρέπει να περιέχει σαφή αναφορά στη συμμετοχή και τη συγχρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων -με ταυτόχρονη χρήση του εμβλήματος/λογότυπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης- και ταυτόχρονα να ξεκαθαρίζει με σαφήνεια το ρόλο της Υπηρεσίας Πρώτης Υποδοχής ως συντονιστή του προγράμματος και ως αναθέτονα των αρμοδιοτήτων αυτών στον Συμπράττων Φορέα (παραγρ. 4 του άρθρου 1 της Υπουργικής Απόφασης 11.1/1460-15/04/2013, ΦΕΚ1066/29-04-2013/Β').

Όλος ο εξοπλισμός και οι υποδομές που θα αγοραστούν στα πλαίσια του παραπάνω προγράμματος, θα φέρουν ειδική σήμανση που θα σηματοδοτεί αφενός την συνδρομή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ειδικότερα του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων με γραπτό λόγο κι αφετέρου την Ελληνική σημαία και το έμβλημα/λογότυπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι Κάρτες Υγείας (άρθρο 8, αριθμ. Υ1.Γ.Π. οικ. 92490/ ΦΕΚ 2745/29-10-2013 Β') που θα εκδίδει ο Συμπράττων Φορέας θα πρέπει να φέρουν την Ελληνική σημαία και το έμβλημα/λογότυπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και να αναφέρουν την συνδρομή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων.

Ο Συμπράττων Φορέας δεν θα πρέπει να προωθεί μονομερώς τη δική του προβολή και δημοσιότητα στην τοπική κοινωνία ή και ευρύτερα.

ΑΡΘΡΟ 14

Εφαρμοστέο Δίκαιο και Αρμόδια Δικαστήρια

Η Σύμβαση διέπεται από τους όρους της παρούσας συμφωνίας, από τους όρους της Σύμβασης Επιχορήγησης (Αριθμός Σύμβασης HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000 -ABAC



Working together for effective and efficient border control

NUMBER-30-CE-0607860/00-28) που συνομολόγησε ο Τελικός Αποδέκτης -διαθέτοντας την ενυπόγραφη εξουσιοδότηση του Συμπράττοντος Φορέα για εκπροσώπηση και υπογραφή- με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, τον προϋπολογισμό του συγχρηματοδοτούμενου έργου, τους κανόνες που εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση και την ελληνική νομοθεσία και, σε επικουρική βάση, από το δίκαιο του Βελγίου όσον αφορά τις επιδοτήσεις . Οι συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι αρμόδια δικαστήρια για τις τυχόν μεταξύ τους διαφορές που θα προκύψουν από την παρούσα Σύμβαση είναι τα ελληνικά .

Για την απόδειξη των παραπάνω όρων συντάχθηκε η Συμφωνία αυτή σε τρία (3) αντίγραφα, και αφού αναγνώσθηκε, υπογράφεται από τους Συμβαλλόμενους.

Οι Συμβαλλόμενοι

Για την Υπηρεσία Πρώτης Υποδοχής

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΝΙΚΑΣ

Για τον Συμπράττοντα Φορέα της Κοινωνίας των Πολιτών, ήτοι «Ιατρική Παρέμβαση- Medical Intervention (Med.In)»

Ο ΝΟΜΙΜΟΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΛΑΒΡΟΥΖΙΩΤΗΣ



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL HOME AFFAIRS
Directorate C: Schengen

GRANT AGREEMENT FOR AN EMERGENCY ACTION WITH MULTIPLE BENEFICIARIES

AGREEMENT NUMBER – HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000

ABAC NUMBER -

The European Union (hereinafter referred to as "the Union"), represented by the European Commission (hereinafter referred to as "the Commission"), itself represented for the purposes of signature of the agreement by **Ms Belinda Pyke, Director, Directorate C, Directorate-General Home Affairs**, of the one part,
and

First Reception Service – Ministry of Public Order and Citizen Protection
83 Siggroy street
11745 Athens
Greece

hereinafter called "the co-ordinator", represented for the purposes of signature of the agreement by **Mr Nikas Panagiotis, Director, First Reception Service** and the following "co-beneficiaries":

Medecins du Monde Grèce – established in **Greece**
Medical Intervention – established in **Greece**

who have conferred powers of attorney for the purposes of the signature of the agreement to the representative of the co-ordinator in the terms set out in Annex IV,



collectively “the beneficiaries”, and each individually identified as “beneficiary” for purposes of this agreement where a provision applies without distinction to the coordinator or a co-beneficiary, of the other part,

HAVE AGREED

the **Special Conditions, General Conditions** and **Annexes** below:

- Annex I** Description of the action and Timetable
- Annex II** Estimated budget of the action (comprising a consolidated version together with a breakdown of costs and receipts between each beneficiary) including financial statements to be submitted
- Annex III** Technical implementation report
- Annex IV** Mandate conferring powers of attorney from the co-beneficiary to the coordinator
- Annex V** Model audit certificate

which form an integral part of this agreement ("the agreement").

The terms set out in the Special Conditions shall take precedence over those in the other parts of the agreement.

The terms of the General Conditions shall take precedence over those in the Annexes.



I – SPECIAL CONDITIONS

ARTICLE I.1 – PURPOSE OF THE GRANT

- I.1.1 The Commission has decided to award a grant, under the terms and conditions set out in the Special Conditions, the General Conditions and the Annexes to the agreement, which the beneficiaries hereby declare that they have taken note of and accept, for the action entitled "*Support of the First Reception Mobile Units operation for the first reception procedures in areas that are under pressure by high migration flows*" ("the action").
- I.1.2 By signing this grant agreement beneficiaries confirm that all information provided at the time of the electronic application and any subsequent changes to it were verified and are correct. The beneficiaries accept the grant and undertake to do everything in their power to carry out the action as described in Annex I, acting on their own responsibility.

ARTICLE I.2 – DURATION

- I.2.1 The agreement shall enter into force on the date when the last party signs.
- I.2.2 The action shall run for **24 months** from **1 November 2013**, (the "starting date" of the action).

ARTICLE I.3 – ROLE OF THE BENEFICIARIES

- I.3.1 The co-ordinator shall:
- a) have full responsibility for ensuring that the action is implemented in accordance with the agreement;
 - b) be the intermediary for all communication between the co-beneficiaries and the Commission in accordance with Article I.8. Any claims that the Commission might have in respect of the agreement shall be addressed to, and answered by, the co-ordinator, save where specifically stated otherwise in the agreement;
 - c) be responsible for supplying all documents and information to the Commission which may be required under the agreement, in particular in relation to the requests for payment. The co-ordinator shall not delegate any part of this task to the co-beneficiaries or to any other party. Where information from the co-beneficiaries is required, the co-ordinator shall be responsible for obtaining and verifying this information and for passing it on to the Commission;
 - d) inform the co-beneficiaries of any event of which the co-ordinator is aware that is liable to substantially affect the implementation of the action;
 - e) inform the Commission of transfers between headings of eligible costs, as provided in Article I.4.4;



Working together for effective and efficient border control

- f) make the appropriate arrangements for providing the financial guarantee or the joint guarantee of the beneficiaries participating in the action, when requested, under the provisions of Article I.5;
- g) establish the payment requests on behalf of the beneficiaries, detailing the exact share and amount assigned to each beneficiary, in accordance with the agreement, the estimated eligible costs as foreseen in Annex II, and the actual costs incurred. All payments by the Commission are made to the bank account(s) referred to in paragraph 1 of Article I.7;
- h) where designated the sole recipient of payments on behalf of all of the beneficiaries, ensure that all the appropriate payments are made to the co-beneficiaries without unjustified delay in accordance with paragraph 3 of Article I.7 and shall inform the Commission of the distribution of the Union financial contribution between the co-beneficiaries and of the date of transfer;
- i) be responsible, in the event of audits, checks or evaluations, as described in Articles II.20 and II.6, for providing all the necessary documents, including the accounts of the co-beneficiaries, the original accounting documents and signed copies of sub-contracts, if any have been concluded by the beneficiaries in accordance with Article II.9.

I.3.2 The co-beneficiaries shall:

- a) agree upon appropriate arrangements between themselves for the proper performance of the action;
- b) forward to the co-ordinator the data needed to draw up the reports, financial statements and other documents provided for in the agreement including its Annexes;
- c) ensure that all information to be provided to the Commission is sent via the co-ordinator, save where the agreement specifically stipulates otherwise;
- d) inform the co-ordinator immediately of any event liable to substantially affect or delay the implementation of the action of which they are aware;
- e) inform the co-ordinator of transfers between headings of eligible costs, as provided in Article I.4.4;
- f) provide the co-ordinator with all the necessary documents in the event of audits, checks of evaluations, as described in Articles II.20 and II.6.

ARTICLE I.4 – BREAKDOWN OF COSTS – FINANCING THE ACTION

I.4.1 **The total eligible cost of the action** for which the Union grant is awarded are estimated at **EUR 2.228.774,00**, as shown in the estimated budget in Annex II. The estimated budget shall give a detailed breakdown of the costs that are eligible for Union funding under the terms of Article II.14, of any other costs that the action may entail, and of all receipts, so that receipts and costs balance.



European Union
External Borders Fund

Working together for effective and efficient border control

The estimated budget in Annex II shall include a table indicating the breakdown of estimated eligible costs and receipts between each beneficiary. The table shall be agreed collectively by the beneficiaries and shall be deemed to form an integral part of the estimated budget of the agreement.

- I.4.2 **Indirect costs** are eligible for flat-rate funding **up to a maximum of 7,00%** of the total eligible direct costs, subject to the conditions laid down in Article II.14.3.
- I.4.3 The Commission shall contribute a maximum of **EUR 1.999.734,00** equivalent to **90.00%** of the estimated total eligible costs indicated in Article I.4.1. The final amount of the grant shall be determined as specified in Article II.17, without prejudice to Article II.19.
The Union grant may not finance the entire costs of the action. The amounts and sources of co-financing other than from Union funds shall be set out in the estimated budget referred to in Article I.4.1.
- I.4.4 By way of derogation from Article II.13, the co-ordinator may, in agreement with the co-beneficiaries, when carrying out the action, adjust the estimated budget by transfers between headings of eligible costs, provided that this adjustment of expenditure does not affect implementation of the action and the transfer between headings **does not exceed 10%** of the amount of each heading of estimated eligible costs for which the transfer is intended, and without exceeding the total eligible costs indicated in Article I.4.1. The co-ordinator shall inform the Commission in writing.

ARTICLE I.5 – PAYMENT ARRANGEMENTS

I.5.1 Pre-financing:

Within 30 calendar days of the date when the last of the two parties signs the agreement a pre-financing payment of **EUR 1.499.800,50** shall be made to the co-ordinator, representing **75%** of the amount specified in Article I.4.3.

I.5.2. Payment of the balance

The request for payment of the balance shall be accompanied by the final technical implementation report and financial statement, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary, specified in Article II.15.4 and by an **audit certificate** on the action's financial statements and underlying accounts produced by a certified auditor/a competent and independent public officer (in case of public bodies).

The Commission shall have 90 days to approve or reject the report and to pay the balance in accordance with Article II.17, or to request additional supporting documents or information under the procedure laid down in Article II.15.4. The co-ordinator shall have 30 days in which to submit additional information or a new report.



The Commission may suspend the period for payment in accordance with the procedure in Article II.16.2.

ARTICLE I.6 – SUBMISSION OF REPORTS AND OTHER DOCUMENTS

The provisions relating to the submission of the technical implementation report, financial statements and other documents referred to in Article I.5 are contained in Annexes II, III and V.

The technical implementation report, financial statements, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary as specified in Article II.15.4, and other documents referred to in Article I.5 must be submitted by the co-ordinator in one paper copy and one electronic version, in English, within **three months** following the closing date specified in Article I.2.2.

An electronic version of all reports, surveys, CD-ROMs, DVDs and other documents produced within the framework of the project must also be provided.

The financial statement shall follow the structure of the estimated budget and use the same description of the headings.

ARTICLE I.7 – BANK ACCOUNT

I.7.1 All payments shall be made to the co-ordinator's bank account or sub-account denominated in euros, as indicated below:

Name of bank: Bank of Greece

Address of branch: 21 E. Venizelou street

Precise denomination of the account holder: Ministry of Public Order and Citizen Protection, First Reception Service

IBAN code: GR580100023000000000200542

I.7.2. This account or sub-account must identify the payments made by the Commission.

By the way of derogation from Article II.16.4 interest yielded by pre-financing is not due to the Commission.

I.7.3. Within 45 days of the day on which the bank account under I.7.1 has been credited, the co-ordinator shall transfer to each co-beneficiary the amounts corresponding to their participation in the action in accordance with their pro rata share of the estimated costs as defined in the breakdown in Annex II when pre-financing payments are made, and their share of validated costs actually incurred when other payments are made.

ARTICLE I.8 – GENERAL ADMINISTRATIVE PROVISIONS

I.8.1. Any communication addressed to the Commission in connection with the agreement shall be in writing, indicating the number of the agreement, and shall be sent to the following addresses:



European Commission
Directorate-General Home Affairs
Directorate C, Unit C4
For the attention of Mr Stefano Signore
Office LX-46, 5/115
BE – 1049 BRUSSELS
E-mail address: HOME-EXT-BORDERS-FUND@ec.europa.eu

- I.8.2 Ordinary mail shall be considered to have been received by the Commission on the date on which it is formally registered by the Commission unit responsible referred to above.
- I.8.3 Any communication addressed to the coordinator and/or co-beneficiaries and vice-versa, shall be in writing and shall be made via the coordinator, unless specifically indicated otherwise in the agreement. It shall indicate the number of the agreement and shall be sent to the address mentioned on page 1 of this grant agreement.
- I.8.4 Any change of address, legal representative and/or contact person shall be communicated in writing to the Commission by the coordinator.

ARTICLE I.9 – LAW APPLICABLE AND COMPETENT COURT

The grant is governed by the terms of the agreement, the Union rules applicable and, on a subsidiary basis, by the law of Belgium relating to grants. The beneficiaries may bring legal proceedings regarding decisions by the Commission concerning the application of the provisions of the agreement and the arrangements for implementing it before the General Court of the European Union and, in the event of appeal, the Court of Justice.

ARTICLE I.10 – FINANCIAL RESPONSIBILITY

By derogation from Article II.18, any amount claimed from a beneficiary shall not exceed the contribution it is entitled to receive according to the agreement.

ARTICLE I.11 – DATA PROTECTION

- I.11.1. Any personal data included in the agreement shall be processed pursuant to Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data. Such data shall be processed solely for the purposes of the implementation, management and monitoring of the agreement by Mr Joe Murran, acting as data controller in Directorate-General Home Affairs, without prejudice to possible transmission to the bodies charged with monitoring or inspection task in application of Union law.
- I.11.2. The beneficiaries shall have the right of access to their personal data and the right to rectify any such data. Should the beneficiaries have any queries



concerning the processing of their personal data, they shall address them to the data controller.

- I.11.3. The beneficiaries shall have the right of recourse at any time to the European Data Protection Supervisor.
- I.11.4. Where the agreement requires the processing of personal data by the beneficiaries, the beneficiaries may act only under the supervision of the data controller, in particular with regard to the purposes of the processing, the categories of data which may be processed, the recipients of the data, and the means by which the data subject may exercise his/her rights.
- I.11.5. The beneficiaries shall limit access to the data to the staff strictly necessary for the implementation, management and monitoring of the agreement.
- I.11.6. The beneficiaries undertake to adopt appropriate technical and organisational security measures having regard to the risks inherent in the processing and to the nature of the personal data concerned in order to:
- a) prevent any unauthorised person from having access to computer systems processing personal data, and especially:
 - i) unauthorised reading, copying, alteration or removal of storage media;
 - ii) unauthorised data input as well as any unauthorised disclosure, alteration or erasure of stored personal data;
 - iii) unauthorised persons from using data-processing systems by means of data transmission facilities;
 - b) ensure that authorised users of a data-processing system can access only the personal data to which their access right refers;
 - c) record which personal data have been communicated, when and to whom;
 - d) ensure that personal data being processed on behalf of third parties can be processed only in the manner prescribed by the contracting institution or body;
 - e) ensure that, during communication of personal data and transport of storage media, the data cannot be read, copied or erased without authorisation;
 - f) design their organisational structure in such a way that it meets data protection requirements.

ARTICLE I.12 – OTHER SPECIAL CONDITIONS

I.12.1. Exchange rate applicable for the conversion of currencies into euro
The co-ordinator shall submit the payment requests in accordance with Article I.5, including the underlying financial statements, in euro. By way of derogation from Article II.16.1, any conversion of actual costs into euro shall be made by the beneficiary at the monthly accounting rate established by the Commission and published on its website <http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/index.cfm> applicable on



European Union
External Borders Fund

Working together for effective and efficient border control

the day when the costs were incurred by the co-ordinator and/or by the co-beneficiaries.

I.12.2 Change in the implementation

Any change in the implementation of the activities shall be subject to the formal written approval of the Commission. The request shall be sent within the deadline of at least **three months** before the end date of the eligibility period by the derogation of the provisions laid down in Article II.13.3.

I.12.3 Eligibility of equipment costs

By way of derogation from Article II.14.2, the full cost of purchase of equipment shall be eligible.



Working together for effective and efficient border control

II – GENERAL CONDITIONS

PART A – LEGAL AND ADMINISTRATIVE PROVISIONS

ARTICLE II.1 – LIABILITY

- II.1.1 The beneficiaries shall be responsible for complying with any legal obligations incumbent on them.
- II.1.2 The Commission shall not, in any circumstances or on any grounds, be held liable in the event of a claim under the agreement relating to any damage caused during the action's execution. Consequently, the Commission will not entertain any request for indemnity or reimbursement accompanying any such claim.
- II.1.3 Except in cases of *force majeure*, the beneficiaries shall make good any damage sustained by the Commission as a result of the execution or faulty execution of the action.
- II.1.4 The beneficiaries shall bear sole liability vis-à-vis third parties, including for damage of any kind sustained by them while the action is being carried out.

ARTICLE II.2 – CONFLICT OF INTERESTS

- II.2.1 The beneficiaries undertake to take all the necessary measures to prevent any risk of conflict of interests which could affect the impartial and objective performance of the agreement. Such conflict of interests could arise in particular as a result of economic interest, political or national affinity, family or emotional reasons, or any other shared interest.
- II.2.2 Any situation constituting or likely to lead to a conflict of interests during the performance of the agreement must be brought to the attention of the Commission, in writing, without delay. The beneficiaries shall undertake to take whatever steps are necessary to rectify this situation at once.
- II.2.3 The Commission reserves the right to check that the measures taken are appropriate and may demand that the beneficiaries take additional measures, if necessary, within a certain time.

ARTICLE II.3 – OWNERSHIP/USE OF THE RESULTS

- II.3.1 Unless stipulated otherwise in the agreement, ownership of the results of the action, including industrial and intellectual property rights, and of the reports and other documents relating to it, shall be vested in the beneficiaries.
- II.3.2 Without prejudice to paragraph 1, the beneficiaries grant the Commission the right to make free use of the results of the action as it deems fit, and, in particular, to display, reproduce by any technical procedure, translate or communicate the results of the action by any medium, including on the Europa website, provided it does not thereby breach its confidentiality obligations or existing industrial and intellectual property rights.
- II.3.3 Where industrial and intellectual property rights, including rights of third parties, exist prior to the agreement being entered into ("pre-existing intellectual property rights"), the beneficiaries shall establish a list which shall specify all rights of ownership and use in the pre-existing intellectual



Working together for effective and efficient border control

property rights and disclose it to the Commission at the latest prior to the commencement of implementation. The beneficiaries shall ensure that they have all rights to use any pre-existing intellectual property rights in implementation of the agreement.

ARTICLE II.4 – CONFIDENTIALITY

The Commission and the beneficiaries undertake to preserve the confidentiality of any document, information or other material directly related to the subject of the agreement that is duly classed as confidential, if disclosure could cause prejudice to the other party. The parties shall remain bound by this obligation beyond the closing date of the action.

ARTICLE II.5 – PUBLICITY

II.5.1 Unless the Commission requests otherwise, any communication or publication by the beneficiaries, collectively or any one of the beneficiaries individually, about the action, including at a conference or seminar, shall indicate that the action has received funding from the Union.

Any communication or publication by the beneficiaries, collectively or any one of the beneficiaries individually, in any form and medium, shall indicate that sole responsibility lies with the author and that the Commission is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.

II.5.2 The beneficiaries authorise the Commission to publish the following information in any form and medium, including via the Internet:

- the beneficiaries' names and addresses,
- the subject and purpose of the grant,
- the amount granted and the proportion of the action's total cost covered by the funding.

Upon a reasoned and duly substantiated request by the co-ordinator, the Commission may agree to forgo such publicity if disclosure of the information indicated above would risk compromising the beneficiaries' security or prejudicing their commercial interests.

ARTICLE II.6 – EVALUATION

Whenever the Commission carries out an interim or final evaluation of the action's impact measured against the objectives of the Union programme concerned, the co-ordinator with the support of the co-beneficiaries undertake to make available to the Commission and/or persons authorised by it all such documents or information, including information in electronic format, as will allow the evaluation to be successfully completed and to give them the rights of access specified in Article II.20.

ARTICLE II.7 – SUSPENSION

II.7.1 The co-ordinator, in agreement with the co-beneficiaries, may suspend implementation of the action if exceptional circumstances make this impossible or excessively difficult, notably in the event of *force majeure*.



Working together for effective and efficient border control

The co-ordinator shall inform the Commission without delay, giving all the necessary reasons and details and the foreseeable date of resumption.

- II.7.2 If the Commission does not terminate the agreement under Article II.11.3, the beneficiaries shall resume implementation of the action as initially planned once circumstances allow and the co-ordinator shall inform the Commission accordingly. The duration of the action might be extended by a period equivalent to the length of the suspension. In accordance with Article II.13, a supplementary written agreement shall be concluded to extend the duration of the action and to make any amendments that may be necessary to adapt the action to the new implementing conditions.

ARTICLE II.8 – FORCE MAJEURE

- II.8.1 *Force majeure* shall mean any unforeseeable exceptional situation or event beyond the parties' control which prevents them from fulfilling any of their obligations under the agreement, was not attributable to error or negligence on their part, and proves insurmountable in spite of all due diligence. Defects in equipment or material or delays in making them available (unless due to *force majeure*), labour disputes, strikes or financial difficulties cannot be invoked as *force majeure* by the defaulting party.
- II.8.2 A party faced with *force majeure* shall inform the other party without delay by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, stating the nature, probable duration and foreseeable effects.
- II.8.3 The party faced with *force majeure* shall not be held in breach of his obligations under the agreement if he's prevented from fulfilling them by *force majeure*. The parties shall make every effort to minimise any damage due to *force majeure*.
- II.8.4 The action may be suspended in accordance with Article II.7.

ARTICLE II.9 – AWARD OF CONTRACTS

- II.9.1 If the beneficiaries have to conclude contracts in order to carry out the action and they constitute costs of the action under an item of eligible direct costs in the estimated budget, they shall award the contract to the bid offering best value for money; in doing so, they shall take care to avoid any conflict of interests.
- II.9.2 Contracts as referred to in paragraph 1 may be awarded only in the following cases:
- a) they may only cover the execution of a limited part of the action;
 - b) recourse to the award of contracts must be justified having regard to the nature of the action and what is necessary for its implementation;
 - c) the tasks concerned must be set out in Annex I and the corresponding estimated costs must be set out in detail in the budget in Annex II;



- d) any recourse to the award of contracts while the action is under way, if not provided for in the initial grant application, shall be subject to prior written authorisation by the Commission;
- e) the beneficiaries shall retain sole responsibility for carrying out the action and for compliance with the provisions of the agreement. The beneficiaries must undertake to make the necessary arrangements to ensure that the contractor waives all rights in respect of the Commission under the agreement;
- f) the beneficiaries must undertake to ensure that the conditions applicable to them under Articles II.1, II.2, II.3, II.4, II.5, II.6, II.10 and II.20 of the agreement are also applicable to the contractor.

ARTICLE II.10 – ASSIGNMENT

II.10.1 Claims for payments to be carried out by the Commission may not be transferred.

II.10.2 In exceptional circumstances, where the situation warrants it, the Commission may authorise the assignment of the agreement, or part thereof, and payments flowing from it to a third party, following a written request to that effect, giving reasons, from the co-ordinator in agreement with the co-beneficiaries. If the Commission agrees, it must make its agreement known in writing to the co-ordinator before the proposed assignment takes place. In the absence of the above authorisation, or in the event of failure to observe the terms thereof, the assignment shall not be enforceable against and shall have no effect on the Commission.

II.10.3 In no circumstances shall such an assignment release the beneficiaries from their obligations to the Commission.

ARTICLE II.11 – TERMINATION OF THE AGREEMENT

II.11.1 Termination by the co-ordinator

In duly justified cases, the co-ordinator, in agreement with the co-beneficiaries, may withdraw the beneficiaries' request for a grant and terminate the agreement at any time by giving 60 days' written notice stating the reasons, without being required to furnish any indemnity on this account.

If no reasons are given or if the Commission does not accept the reasons, the agreement shall be deemed to have been terminated improperly, with the consequences set out in the fifth sub-paragraph of paragraph 5.



Working together for effective and efficient border control

II.11.2 Termination of the participation of a beneficiary

In duly justified cases, the co-ordinator may request to terminate the participation of a beneficiary by giving 60 days written notice. The co-ordinator shall include with any such request to the Commission the remaining beneficiaries' proposal to reallocate the tasks of that beneficiary or where relevant to nominate a replacement, the reasons for the termination of the participation and the opinion of the beneficiary whose participation is requested to be terminated.

In duly justified cases, any beneficiary may request the termination of his participation in the agreement. The request must be submitted to the Commission by the co-ordinator by giving 60 days written notice stating the reasons.

If no reasons are given or if the Commission does not accept the reasons, the participation shall be deemed to have been terminated improperly, with the consequences set out in the fifth subparagraph of paragraph 5.

The termination of the participation of the beneficiary concerned shall take effect on the date of the Commission's approval. A written additional agreement shall be concluded to make any amendments necessary to adapt the action to the new implementing conditions resulting from the partial termination.

II.11.3 Termination by the Commission

The Commission may decide to terminate the agreement or the participation of any one or several beneficiaries participating in the action without any indemnity on its part, in the following circumstances:

- (a) in the event of a change to the beneficiary's legal, financial, technical, organisational or ownership situation that is liable to affect the agreement substantially or to call into question the decision to award the grant;
- (b) if the beneficiary fails to fulfil a substantial obligation incumbent on him under the terms of the agreement, including its annexes;
- (c) in the event of *force majeure*, notified in accordance with Article II.8, or if the action has been suspended as a result of exceptional circumstances, notified in accordance with Article II.7;
- (d) if the beneficiary is declared bankrupt, is being wound up, is having his affairs administered by the courts, has entered into an arrangement with creditors, has suspended business activities, is the subject of any other similar proceedings concerning those matters, or is in an analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations;
- (e) where the Commission has evidence or seriously suspects the beneficiary or any related entity or person, of professional misconduct;



- (f) if the beneficiary has not fulfilled obligations relating to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which it is established;
- (g) where the Commission has evidence or seriously suspects the beneficiary or any related entity or person, of fraud, corruption, involvement in a criminal organisation or any other illegal activity detrimental to the Union's financial interests;
- (h) where the Commission has evidence or seriously suspects the beneficiary or any related entity or person, of substantial errors, irregularities or fraud in the award procedure or the performance of the grant;
- (i) if the beneficiary has made false declarations or submits reports inconsistent with reality to obtain the grant provided for in the agreement.

In the cases referred to in points (e), (g) and (h) above, any related person shall mean any physical person with powers of representation, decision-making or control in relation to the beneficiary. Any related entity shall mean in particular any entity which meets the criteria laid down by Article 1 of the Seventh Council Directive n^o 83/349/EEC of 13 June 1983.

II.11.4 Termination procedure

The procedure is initiated by registered letter, with acknowledgement of receipt or equivalent. The co-ordinator shall ensure that all beneficiaries are duly informed.

In the cases referred to in points (a), (b), (d), (e), (g) and (h) above, the co-ordinator, in consultation with the co-beneficiaries, shall have 30 days to submit observations and take any measures necessary to ensure continued fulfilment of the beneficiaries' obligations under the agreement. If the Commission fails to confirm acceptance of these observations by giving written approval within 30 days of receiving them, the termination procedure shall continue to run.

Where notice is given, termination shall take effect at the end of the period of notice, which shall start to run from the date when notification of the Commission's decision to terminate the agreement or the participation of a beneficiary is received.

Where notice is not given in the cases referred to in points (c), (f) and (i) above, termination shall take effect from the day following the date on which notification of the Commission's decision to terminate the agreement or the participation of a beneficiary is received.

II.11.5 Effects of termination

In the event of termination of the agreement, payments by the Commission shall be limited to the eligible costs actually incurred by the beneficiaries up to the date when termination takes effect, in accordance with Article II.17. Costs relating to current



European Union
External Borders Fund
Working together for effective and efficient border control

commitments that are not due to be executed until after termination shall not be taken into account.

The co-ordinator shall have 60 days from the date when termination of the agreement takes effect, as notified by the Commission, to produce a request for final payment in accordance with Article II.15.4. If no request for final payment is received within this time limit, the Commission shall not reimburse the expenditure incurred by the beneficiaries up to the date of termination and it shall recover any amount, if its use is not substantiated by the technical implementation reports and financial statements approved by the Commission.

Where termination affects the participation of a beneficiary, only those eligible costs actually incurred by the beneficiary concerned up to the date when termination of his participation takes effect, in accordance with Article II.17 shall be considered eligible. Costs relating to current commitments that were not due to be executed until after termination shall not be taken into account. The request for payment of the eligible costs incurred up to the date when the termination of the participation of the beneficiary concerned takes effect shall be included in the following payment request due according to the schedule laid down in Article I.6.

By way of exception, at the end of the period of notice referred to in paragraph 4, where the Commission is terminating the agreement on the grounds that the co-ordinator has failed to produce the final technical implementation report and financial statement within the deadline stipulated in Article I.5 and the co-ordinator has still not complied with this obligation within two months following the written reminder sent by the Commission by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, the Commission shall not reimburse the expenditure incurred by the beneficiaries up to the date on which the action ended and it shall recover any amount if its use is not substantiated by the technical implementation reports and financial statements approved by the Commission.

By way of exception, in the event of improper termination of the agreement by the co-ordinator, or a beneficiary's participation in the action, or termination by the Commission on the grounds set out in points (a), (e), (g), (h) or (i) above, the Commission may require the partial or total repayment of sums already paid under the agreement on the basis of technical implementation reports and financial statements approved by the Commission, in proportion to the gravity of the failings in question and after allowing the co-ordinator, and where relevant co-beneficiaries concerned, to submit their observations.

ARTICLE II.12 – FINANCIAL PENALTIES

II.12.1 By virtue of the Financial Regulation applicable to the General Budget of the European Communities, any one or several of the beneficiaries declared to be in grave breach of their obligations under the agreement shall be liable to financial penalties of between 2% and 10% of the value of their share of the grant in question, with due regard for the principle of proportionality.



- II.12.2 This rate may be increased to between 4% and 20% in the event of a repeated breach in the five years following the establishment of the first.
- II.12.3 The beneficiary concerned shall be notified in writing of any decision by the Commission to apply such financial penalties.

ARTICLE II.13 – SUPPLEMENTARY AGREEMENTS

- II.13.1 Any amendment to the grant conditions must be the subject of a written supplementary agreement. No oral agreement may bind the parties to this effect.
- II.13.2 The supplementary agreement may not have the purpose or the effect of making changes to the agreement which might call into question the decision awarding the grant or result in unequal treatment of applicants.
- II.13.3 Where the request for amendment is made by the co-ordinator, in agreement with the co-beneficiaries, he must send the request to the Commission in good time before it is due to take effect and at all events one month before the closing date of the action, except in cases duly substantiated by the co-ordinator and accepted by the Commission.

PART B – FINANCIAL PROVISIONS

ARTICLE II.14 – ELIGIBLE COSTS

- II.14.1 Eligible costs of the action are costs actually incurred by a beneficiary, which meet the following criteria:
- they are incurred during the duration of the action as specified in Article I.2.2 of the agreement, with the exception of costs relating to final reports and certificates on the action's financial statements and underlying accounts;
 - they are connected with the subject of the agreement and they are indicated in the estimated overall budget of the action;
 - they are necessary for the implementation of the action which is the subject of the grant;
 - they are identifiable and verifiable, in particular being recorded in the accounting records of a beneficiary and determined according to the applicable accounting standards of the country where the beneficiary is established and according to the usual cost-accounting practices of the beneficiary;
 - they comply with the requirements of applicable tax and social legislation;
 - they are reasonable, justified, and comply with the requirements of sound financial management, in particular regarding economy and efficiency.



Working together for effective and efficient border control

The beneficiaries' accounting and internal auditing procedures must permit direct reconciliation of the costs and revenue declared in respect of the action with the corresponding accounting statements and supporting documents.

- II.14.2 The eligible direct costs for the action are those costs which, with due regard for the conditions of eligibility set out in Article II.14.1, are identifiable as specific costs directly linked to the performance of the action and which can therefore be booked to it direct. In particular, the following direct costs are eligible provided that they satisfy the criteria set out in the previous paragraph:
- the cost of staff assigned to the action, comprising actual salaries plus social security charges and other statutory costs included in the remuneration, provided that this does not exceed the average rates corresponding to the beneficiary's usual policy on remuneration.

The corresponding salary costs of personnel of national administrations are eligible to the extent that they relate to the cost of activities which the relevant public authority would not carry out if the project concerned were not undertaken;

travel and subsistence allowances for staff taking part in the action, provided that they are in line with the beneficiary's usual practices on travel costs or do not exceed the scales approved annually by the Commission;

the purchase cost of equipment (new or second-hand), provided that it is written off in accordance with the tax and accounting rules applicable to the beneficiary and generally accepted for items of the same kind. Only the portion of the equipment's depreciation corresponding to the duration of the action and the rate of actual use for the purposes of the action may be taken into account by the Commission, except where the nature and/or the context of its use justifies different treatment by the Commission;

costs of consumables and supplies, provided that they are identifiable and assigned to the action;

costs entailed by other contracts awarded by a beneficiary for the purposes of carrying out the action, provided that the conditions laid down in Article II.9 are met;

costs arising directly from requirements imposed by the agreement (dissemination of information, specific evaluation of the action, audits, translations, reproduction, etc.), including the costs of any financial services (especially the cost of financial guarantees). Such costs may also include specific costs incurred by the co-ordinator for fulfilling his responsibilities in his capability of the body responsible for the overall management of the action and the co-ordination of the beneficiaries.

- II.14.3 The eligible indirect costs for the action are those costs which, with due regard for the conditions of eligibility described in Article II.14.1, are not identifiable

as specific costs directly linked to performance of the action which can be booked to it direct, but which can be identified and justified by the coordinator or a co-beneficiary using their accounting system as having been incurred in connection with the eligible direct costs for the action. They may not include any eligible direct costs.

By way of derogation from Article II.14.1, the indirect costs incurred in carrying out the action may be eligible for flat-rate funding fixed at not more than 7% of the total eligible direct costs. If provision is made in Article I.4.2 for flat-rate funding in respect of indirect costs, they need not be supported by accounting documents.



II.14.4 The following costs shall not be considered eligible:

- return on capital;
- debt and debt service charges;
- provisions for losses or potential future liabilities;
- interest owed;
- doubtful debts;
- exchange losses;
- VAT, unless the beneficiary can show that he is unable to recover it according to the applicable national legislation. VAT paid by public bodies is not an eligible cost;
- costs declared by a beneficiary and covered by another action or work programme receiving a Union grant;
- excessive or reckless expenditure.

II.14.5 Contributions in kind shall not constitute eligible costs. However, the Commission can accept, if considered necessary or appropriate, that the co-financing of the action referred to in Article I.4.3 should be made up entirely or in part of contributions in kind. In this case, the value calculated for such contributions must not exceed:

- the costs actually borne and duly supported by accounting documents of the third parties who made these contributions to the beneficiary free of charge but bear the corresponding costs;
- the costs generally accepted on the market in question for the type of contribution concerned when no costs are borne.

Contributions involving buildings shall not be covered by this possibility. In the case of co-financing in kind, a financial value shall be placed on the contributions and the same amount will be included in the costs of the action as ineligible costs and in receipts from the action as co-financing in kind. The beneficiaries shall undertake to obtain these contributions as provided for in the agreement.

II.14.6 By way of derogation from paragraph 3, indirect costs shall not be eligible under a grant for an action awarded to a beneficiary who already receives an operating grant from the Commission during the period in question.

ARTICLE II.15 – REQUESTS FOR PAYMENT

Payments shall be made in accordance with Article I.5 of the Special Conditions.

II.15.1 – PRE-FINANCING



Working together for effective and efficient border control

Pre-financing is intended to provide the beneficiaries with a float. Where required by the provisions of Article I.5 on pre-financing, the co-ordinator shall provide a financial guarantee from a bank or an approved financial institution established in one of the Member States of the Union.

The guarantor shall stand as first demand guarantor and shall not require the Commission to have recourse against the principal debtor (the concerned beneficiary). The financial guarantee shall provide that it remains in force until the pre-financing is cleared against interim payment(s) or payment of the balance by the Commission to the beneficiaries or, in the absence of such clearing, three months after a recovery is notified to a beneficiary by which the Commissions asks him to repay the pre-financing. The Commission undertakes to release the guarantee within the following month.

II.15.2 – FURTHER PRE-FINANCING PAYMENTS

Where pre-financing is divided into several instalments, the co-ordinator may request a further pre-financing payment once the percentage of the previous payment specified in the provisions of Article I.5 on further pre-financing has been used up.

The request shall be accompanied by the following documents:

- a detailed statement of the eligible costs actually incurred, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- where required by the above-mentioned provisions of Article I.5, a financial guarantee in accordance with paragraph 1;
- where required by the above-mentioned provisions of Article I.5, a certificate on the action's financial statements and underlying accounts, produced by an approved auditor or in case of public bodies, by a competent and independent public officer, for each beneficiary as specified under Article I.5;
- any other documents in support of his request that may be required in support of the request for further pre-financing payments.

The documents accompanying the request for payment shall be drawn up in accordance with the relevant provisions in Article I.6 and the annexes.

II.15.3 – INTERIM PAYMENTS

Interim payments are intended to reimburse the beneficiaries for expenditure on the basis of a detailed statement of the costs incurred, once the action has reached a certain level of completion. It may clear all or part of any pre-financing.

By the appropriate deadline indicated in Article I.6, the co-ordinator shall submit a request for interim payment accompanied by the following documents:

- an interim report on implementation of the action;
- an interim financial statement of the eligible costs actually incurred, following the structure of the estimated budget, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- where required by the provisions of Article I.5 on interim payment, a certificate on the action's financial statements and underlying accounts, produced by an

approved auditor or, in case of public bodies, by a competent and independent public officer, for each beneficiary as specified under Article I.5. The certificate shall certify, in accordance with a methodology approved by the Commission, that the costs declared by the beneficiaries in the financial statements on which the request of payment is based are real, accurately recorded and eligible and that all receipts have been declared, in accordance with the agreement.

The documents accompanying the request for payment shall be drawn up in accordance with the relevant provisions in Article I.6 and the annexes. The co-ordinator shall certify that the information provided in his request for payment is full, reliable and true. He shall also certify that the costs incurred can be considered eligible in accordance with the agreement, that all receipts have been declared, and that the request for payment is substantiated by adequate supporting documents that can be checked.

On receipt of these documents, the Commission shall have the period specified in Article I.5 in order to:

- approve the interim report on implementation of the action;
- ask the co-ordinator for supporting documents or any additional information it deems necessary to allow the approval of the report;
- reject the report and ask for the submission of a new report.

Failing a written reply from the Commission within the time limit for scrutiny indicated above, the report shall be deemed to have been approved. Approval of the report accompanying the request for payment shall not imply recognition of the regularity or of the authenticity, completeness and correctness of the declarations and information it contains.

Requests for additional information or a new report shall be notified to the beneficiary in writing.

If additional information or a new report is requested, the time limit for scrutiny shall be extended by the time it takes to obtain this information. The co-ordinator shall be informed of that request and the extension of the delay for scrutiny by means of a formal document. The co-ordinator shall have the period laid down in Article I.5 to submit the information or new documents requested.

Extension of the delay for approval of the report may delay the payment by the equivalent time.

Where a report is rejected and a new report requested, the approval procedure described in this article shall apply.

In the event of renewed rejection, the Commission reserves the right to terminate the agreement by invoking Article II.11.3 (b).

II.15.4 – PAYMENT OF THE BALANCE

Payment of the balance, which may not be repeated, is made after the end of the action on the basis of the costs actually incurred by the beneficiaries in carrying out the action. It may take the form of a recovery order where the total amount of earlier



Working together for effective and efficient border control

payments is greater than the amount of the final grant determined in accordance with Article II.17.

By the appropriate deadline indicated in Article I.6, the co-ordinator shall submit a request for payment of the balance accompanied by the following documents:

- a final report on the implementation of the action;
- a final financial statement of the eligible costs actually incurred, following the structure of the estimated budget, including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- a full summary statement of the receipts and expenditure of the action including a consolidated statement and a breakdown between each beneficiary;
- where required by the provisions of Article I.5 on payment of the balance, a certificate on the action's financial statements and underlying accounts, produced by an approved auditor or, in case of public bodies, by a competent and independent public officer, for each beneficiary as specified under Article I.5. The certificate shall certify, in accordance with a methodology approved by the Commission, that the costs declared by the beneficiaries in the financial statements on which the request of payment is based are real, accurately recorded and eligible and that all receipts have been declared, in accordance with the agreement.

The documents accompanying the request for payment shall be drawn up in accordance with the provisions of Article I.6 and the annexes. The co-ordinator shall certify that the information provided in his request for payment is full, reliable and true. He shall also certify that the costs incurred can be considered eligible in accordance with the agreement, that all receipts have been declared, and that the request for payment is substantiated by adequate supporting documents that can be checked.

On receipt of these documents, the Commission shall have the period specified in Article I.5 in order to:

- approve the final report on implementation of the action;
- ask the co-ordinator for supporting documents or any additional information it deems necessary to allow the approval of the report;
- reject the report and ask for the submission of a new report.

Failing a written reply from the Commission within the time limit for scrutiny indicated above, the report shall be deemed to have been approved. Approval of the report accompanying the request for payment shall not imply recognition of the regularity or of the authenticity, completeness and correctness of the declarations and information it contains.

Requests for additional information or a new report shall be notified to the beneficiary in writing.

If additional information or a new report is requested, the time limit for scrutiny shall be extended by the time it takes to obtain this information. The co-ordinator shall be informed of that request and the extension of the delay for scrutiny by means of a



Working together for effective and efficient border control

formal document. The co-ordinator shall have the period laid down in Article I.5 to submit the information or new documents requested.

Extension of the delay for approval of the report may delay the payment by the equivalent time.

Where a report is rejected and a new report requested, the approval procedure described in this article shall apply.

In the event of renewed rejection, the Commission reserves the right to terminate the agreement by invoking Article II.11.3 (b).

II.15.5. – Costs of transfers

Costs of the transfers are borne in the following way:

costs of dispatch charged by the bank of the Commission shall be borne by the Commission;

costs of receipt charged by the bank of a beneficiary shall be borne by the beneficiary;

all costs of repeated transfers caused by one of the parties shall be borne by the party who caused repetition of the transfer.

ARTICLE II.16 – GENERAL PROVISIONS ON PAYMENTS

II.16.1 Payments shall be made by the Commission in euro. Any conversion of actual costs into euro shall be made at the daily rate published in the Official Journal of the European Union or, failing that, at the monthly accounting rate established by the Commission and published on its website applicable on the day when the payment order is issued by the Commission, unless the Special Conditions of the agreement lay down specific provisions.

Payments by the Commission shall be deemed to be effected on the date when they are debited to the Commission's account.

II.16.2 The Commission may suspend the period for payment laid down in Article I.5 at any time for the purposes of additional checks by notifying the co-ordinator that his request for payment cannot be met, either because it does not comply with the provisions of the agreement, or because the appropriate supporting documents have not been produced or because there is a suspicion that some of the expenses in the financial statement are not eligible.

The Commission may suspend its payments at any time if a beneficiary is found or presumed to have infringed the provisions of the agreement, in particular in the wake of the audits and checks provided for in Article II.20.

The Commission may also suspend its payments:

–if there is a suspicion of irregularity committed by a beneficiary in the implementation of the grant agreement;

if there is a suspected or established irregularity committed by a beneficiary in the implementation of another grant agreement or grant decision funded by the General Budget of the Union or by any other budget managed by it.



Working together for effective and efficient border control

In such cases, suspension of the payments will only proceed where the suspected or established irregularity can affect the implementation of the current grant agreement.

The Commission shall inform the co-ordinator as soon as possible of any such suspension by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, setting out the reasons for suspension.

Suspension shall take effect on the date when notice is sent by the Commission. The remaining payment period shall start to run again from the date when a properly constituted request for payment is registered, when the supporting documents requested are received, or at the end of the suspension period as notified by the Commission.

- II.16.3 On expiry of the period for payment specified in Article I.5, and without prejudice to paragraph 2 of this Article, the beneficiaries are entitled to interest on the late payment at the rate applied by the European Central Bank for its main refinancing operations in euros, plus three and a half points; the reference rate to which the increase applies shall be the rate in force on the first day of the month of the final date for payment, as published in the C series of the Official Journal of the European Union. This provision shall not apply to recipients of a grant which are public authorities of the Member States of the Union.

Interest on late payment shall cover the period from the final date for payment, exclusive, up to the date of payment as defined in paragraph 1, inclusive. The interest shall not be treated as a receipt for the action for the purposes of determining the final grant within the meaning of Article II.17.4. The suspension of payment by the Commission may not be considered as late payment.

By way of exception, when the interest calculated in accordance with the provisions of the first and second subparagraphs is lower than or equal to EUR 200, it shall be paid to the co-ordinator only upon demand submitted within two months of receiving late payment.

- II.16.4 The Commission shall deduct the interest yielded by pre-financing which exceeds EUR 50 000 as provided for in Article I.5 from the payment of the balance of the amount due to the beneficiaries. The interest shall not be treated as a receipt for the action within the meaning of Article II.17.4. Where the pre-financing payments exceed EUR 750 000 per agreement at the end of each financial year, the interest shall be recovered for each reporting period. Taking account of the risks associated with the management environment and the nature of actions financed, the Commission may recover the interest generated by pre-financing lower than EUR 750 000 at least once a year.

Where the interest yielded exceeds the balance of the amount due to the beneficiaries as indicated in Article II.15.4, or is generated by pre-financing referred to in the previous subparagraph, the Commission shall recover it in accordance with Article II.19.



European Union
External Borders Fund

Working together for effective and efficient border control

Interest yielded by pre-financing paid to Member States is not due to the Commission.

- II.16.5 The co-ordinator shall have two months from the date of notification by the Commission of the final amount of the grant determining the amount of the payment of the balance or the recovery order pursuant to Article II.17 or, failing that, of the date on which the payment of the balance was received, to request information in writing on the determination of the final grant, giving reasons for any disagreement. After this time such requests will no longer be considered. The Commission undertakes to reply in writing within two months following the date on which the request for information is received, giving reasons for its reply.

This procedure is without prejudice to the beneficiaries' right to appeal against the Commission's decision pursuant to Article I.9. Under the terms of Union law in this matter, such appeals must be lodged within two months following the notification of the decision to the applicant or, failing that, following the date on which the applicant learned of the decision.

ARTICLE II.17 – DETERMINING THE FINAL GRANT

- II.17.1 Without prejudice to information obtained subsequently pursuant to Article II.20, the Commission shall adopt the amount of the final payment to be granted to the beneficiaries on the basis of the documents referred to in Article II.15.4 which it has approved.

- II.17.2 The total amount paid by the Commission may not in any circumstances exceed the maximum amount of the grant laid down in Article I.4.3, even if the total actual eligible costs exceed the estimated total eligible costs specified in Article I.4.2.

- II.17.3 If the actual eligible costs when the action ends are lower than the estimated total eligible costs, the Commission's contribution shall be limited to the amount obtained by applying the Union grant percentage specified in Article I.4.3 to the actual eligible costs approved by the Commission.

- II.17.4 The beneficiaries hereby agree that the grant shall be limited to the amount necessary to balance the action's receipts and expenditure and that it may not in any circumstances produce a profit for them.

Profit shall mean any surplus of total actual receipts attributable to the action over the total actual costs of the action. The actual receipts to be taken into account shall be those which have been established, generated or confirmed on the date on which the request for payment of the balance is drawn up by the co-ordinator for financing other than the Union grant, to which shall be added the amount of the grant determined by applying the principles laid down in paragraphs 2 and 3 of this article. For the purposes of this article, only actual costs falling within the categories set out in the estimated budget referred to in Article I.4.1 and contained in Annex II shall be taken into account; non-eligible costs shall always be covered by non-Union resources. Any surplus determined in this way shall result in a corresponding reduction in the amount of the grant.



Working together for effective and efficient border control

- II.17.5 Without prejudice to the right to terminate the agreement under Article II.11, and without prejudice to the right of the Commission to apply the penalties referred to in Article II.12, if the action is not implemented or is implemented poorly, partially or late, the Commission may reduce the grant initially provided for in line with the actual implementation of the action on the terms laid down in the agreement.
- II.17.6 On the basis of the amount of the final payment determined in this way and of the aggregate amount of the payments already made under the terms of the agreement, the Commission shall set the amount of the payment of the balance as being the amount still owing to the beneficiaries. Where the aggregate amount of the payments already made exceeds the amount of the final grant, the Commission shall issue a recovery order for the surplus.

ARTICLE II.18 – FINANCIAL RESPONSIBILITY

- II.18.1 The beneficiaries agree to be irrevocably and unconditionally, jointly and severally responsible for any amount due to the Commission by one of them which could not be honoured by the latter. The amount due to the Commission will not exceed the maximum value of the contribution that could be granted to the beneficiaries in accordance with Article I.4.3, increased where applicable by interest on late payment.
- II.18.2 The beneficiaries are not jointly responsible for financial penalties which could be imposed on any defaulting beneficiary in accordance with Article II.12.

ARTICLE II.19 – RECOVERY

- II.19.1 Where an amount, paid by the Commission to the co-ordinator in his capacity of recipient of all payments, is to be recovered under the terms of the agreement, the co-ordinator undertakes to repay the Commission the sum in question, on whatever terms and by whatever date it may specify, even if he has not been the final recipient of the amount due. In the latter case, if payment has not been made by the due date, the Commission reserves the right to recover directly the amount due from the final recipient. Where such an amount to be recovered under the terms of the agreement was directly paid by the Commission to a beneficiary, or if recovery is justified under Article II.12 of the agreement, the beneficiary concerned undertakes to pay the Commission the sum in question, on whatever terms and by whatever date it may specify.
- II.19.2 If the obligation to pay the amount due is not honoured by the date set by the Commission, the amount due shall bear interest at the rate indicated in Article II.16.3. Interest on late payment shall cover the period between the date set for payment, exclusive, and the date when the Commission receives full payment of the amount owed, inclusive.



European Union
External Borders Fund

Working together for effective and efficient border control

Any partial payment shall first be entered against charges and interest on late payment and then against the principal.

- II.19.3 If payment has not been made by the due date, sums owed to the Commission may be recovered by offsetting them against any sums owed to the concerned beneficiary, in cases where the beneficiary also has a claim on the Union or the European Atomic Energy Community, after informing him accordingly by registered letter with acknowledgment of receipt or equivalent, or, depending on the terms of the Special Conditions, by calling in the financial guarantee provided in accordance with Article II.15.1. In exceptional circumstances, justified by the necessity to safeguard the financial interests of the Union, the Commission may recover by offsetting before the due date of the payment. The beneficiary's prior consent shall not be required. If the recovery remains unsuccessful under the provisions above, the Commission shall hold all the beneficiaries collectively jointly responsible for the amount due in accordance with Article II.18.
- II.19.4 Bank charges occasioned by the recovery of the sums owed to the Commission shall be borne by the concerned beneficiary.
- II.19.5 The beneficiaries understand that, under Article 299 of the Treaty on the functioning of the European Union, the Commission may adopt an enforceable decision formally establishing an amount as receivable from persons other than States. An action may be brought against such decision before the General Court of the European Union.

ARTICLE II.20 – CHECKS AND AUDITS

- II.20.1 The co-ordinator undertakes to provide any detailed information, including information in electronic format, requested by the Commission or by any other outside body authorised by the Commission to check that the action and the provisions of the agreement are being properly implemented. Where the Commission so wishes, it may request such information to be provided directly by a co-beneficiary.
- II.20.2 The beneficiaries shall keep at the Commission's disposal all original documents, especially accounting and tax records, or, in exceptional and duly justified cases, certified copies of original documents relating to the agreement, stored on any appropriate medium that ensures their integrity in accordance with the applicable national legislation, for a period of five years from the date of payment of the balance specified in Article I.5.
- II.20.3 The beneficiaries agree that the Commission may have an audit of the use made of the grant carried out either directly by its own staff or by any other outside body authorised to do so on its behalf. Such audits may be carried out throughout the period of implementation of the agreement until the balance is paid and for a period of five years from the date of payment of the balance. Where appropriate, the audit findings may lead to recovery decisions by the Commission.



- II.20.4 The beneficiaries undertake to allow Commission staff and outside personnel authorised by the Commission the appropriate right of access to sites and premises where the action is carried out and to all the information, including information in electronic format, needed in order to conduct such audits.
- II.20.5 By virtue of Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 and Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and the Council, the European Anti-Fraud Office (OLAF) may also carry out on-the-spot checks and inspections in accordance with the procedures laid down by Union law for the protection of the financial interests of the Union against fraud and other irregularities. Where appropriate, the inspection findings may lead to recovery decisions by the Commission.
- II.20.6 The Court of Auditors shall have the same rights as the Commission, notably right of access, as regards checks and audits.

SIGNATURES

For the Co-ordinator

For the Commission

[signature]

[signature]

.....
Mr Nikas Panagiotis
 Director

.....
Ms Belinda Pyke
 Director

Done at, on.....
 on.....

Done at Brussels,

In duplicate in English.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

FORECAST BUDGET CALCULATION

Estimated Expenditure			%
A	Staff	1.055.480,00	
B	Travel	144.091,20	
C	Equipment	329.530,00	
D	Consumables	459.380,00	
E	Other direct costs	141.732,00	
Total Direct Costs		2.130.213,20	
F	Indirect costs	98.560,80	4,63%
Total Eligible Costs		2.228.774,00	

Estimated Income			%
I	Financial contributions specifically assigned by donors to the financing of the eligible costs & Income generated by the financed activities.	0,00	0,00%
K	Other income, including own contribution from the beneficiary/-ies	229.040,00	10,28%
	EU Contribution	1.999.734,00	89,72%
Total Income		2.228.774,00	

Budget heading	Name of Beneficiary	Activity	Description of item i.e. Who? What?	Unit (days, persons etc.)	Amount per unit in EURO	Number of units	Subtotal of selected entries Total EURO	Additional information
A	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT- CIVIL SERVANT, CONTRACT OF INDEFINATE DURATION, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.810,00	24,00	43.440,00	
A	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF MOBILE UNIT - CIVIL SERVANT, CONTRACT OF INDEFINATE DURATION, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.810,00	24,00	43.440,00	
A	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTERING OFFICER - CIVIL SERVANT, CONTRACT OF INDEFINATE DURATION, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.210,00	24,00	29.040,00	
A	MEDECINS DU MONDE		DRIVING SERVICES (DRIVER HOLDING PROFESSIONAL DRIVING LICENCE) FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.210,00	24,00	29.040,00	
A	MEDICAL INTERVENTION		DRIVING SERVICES (DRIVER HOLDING PROFESSIONAL DRIVING LICENCE) FIXED TERM	MONTHS	1.210,00	24,00	29.040,00	

			CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY				
E	FIRST RECEPTION SERVICE		TECHNICAL SUPPORT; AUDITING SERVICES; OUTSOURCING TO EXTERNAL CERTIFIED AUDITOR FOR THE FINAL TECHNICAL IMPLEMENTATION REPORT REQUIRED FOR THE PAYMENT OF THE BALANCE	CONTRACT	10.000,00	1,00	10.000,00
E	FIRST RECEPTION SERVICE		TECHNICAL SUPPORT; CONSULTING SERVICES; OUTSOURCING TO EXTERNAL CONSULTANTS TO SUPPORT THE PROJECT MANAGEMENT TEAM IN EUROPEAN FUNDING ISSUES (REPORTS, REQUESTS FOR PAYMENTS, GUARANTEES ETC)	CONTRACT	14.000,00	1,00	14.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		INTERPRETATION SERVICES - INTERPRETER, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.400,00	24,00	33.600,00
A	FIRST RECEPTION SERVICE		DRIVING SERVICES (DRIVER HOLDING PROFESSIONAL DRIVING LICENCE) FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.210,00	22,00	26.620,00
A	FIRST RECEPTION SERVICE		DRIVING SERVICES (DRIVER HOLDING PROFESSIONAL DRIVING LICENCE) FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.210,00	22,00	26.620,00
A	MEDICAL INTERVENTION		PRIMARY MEDICAL SERVICES - MEDICAL DOCTOR, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	2.000,00	24,00	48.000,00
D	FIRST RECEPTION SERVICE		FUEL (estimated kilometres per vehicle are calculated at 500 km per month * 6 vehicles * 24 months multiplied by 15lt/100km)	LITRES	1,80	10.800,00	19.440,00
A	MEDICAL INTERVENTION		SOCIAL SERVICES - SOCIAL SCIENTIST - FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		PRIMARY HEALTH SERVICES - NURSE, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		PRIMARY HEALTH SERVICES - NURSE, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		PSYCHOLOGICAL SERVICES - PSYCHOLOGIST, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		ADMINISTRATIVE SERVICES - ADMINISTRATOR, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		MANAGEMENT SERVICES - NGO PROJECT MANAGER, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	2.000,00	24,00	48.000,00
A	MEDICAL INTERVENTION		SCIENTIFIC SUPERVISION SERVICES - SOCIAL SCIENTIST, FIXED TERM CONTRACT, 4 WORKING DAYS PER MONTH	MONTHS	500,00	24,00	12.000,00
A	MEDECINS DU MONDE		PRIMARY MEDICAL SERVICES - MEDICAL DOCTOR, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	2.000,00	24,00	48.000,00
A	MEDECINS DU MONDE		SOCIAL SERVICES - SOCIAL SCIENTIST - FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00

			PER DAY					
A	MEDECINS DU MONDE		PRIMARY HEALTH SERVICES - NURSE, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00	
A	MEDECINS DU MONDE		PRIMARY HEALTH SERVICES - NURSE, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00	
A	MEDECINS DU MONDE		PSYCHOLOGICAL SERVICES - PSYCHOLOGIST, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00	
A	MEDECINS DU MONDE		ADMINISTRATIVE SERVICES - ADMINISTRATOR, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.750,00	24,00	42.000,00	
A	MEDECINS DU MONDE		MANAGEMENT SERVICES - NGO PROJECT MANAGER, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	2.000,00	24,00	48.000,00	
A	MEDECINS DU MONDE		SCIENTIFIC SUPERVISION SERVICES - SOCIAL SCIENTIST, FIXED TERM CONTRACT, 4 WORKING DAYS PER MONTH	MONTHS	500,00	24,00	12.000,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT- CIVIL SERVANT, 1 TRAVEL PER MONTH (TICKET FARE BASED ON THE LOWEST CURRENT PRICE FOR RETURN TICKET) (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	24,00	5.280,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT- CIVIL SERVANT, 1 TRAVEL PER MONTH (TICKET FARE BASED ON THE LOWEST CURRENT PRICE FOR RETURN TICKET) (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	24,00	5.280,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTERING OFFICER - CIVIL SERVANT, 1 TRAVEL PER MONTH (TICKET FARE BASED ON THE LOWEST CURRENT PRICE FOR RETURN TICKET) (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	24,00	5.280,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		MONITORING VISITS 4 persons (2 for each group for every mobile unit) (FROM ATHENS TO THE AEGEAN ISLANDS OF CHIOS, SAMOS, LESVOS OR TO ANY OTHER PART OF THE COUNTRY WHERE THE MOBILE UNITS HAVE BEEN DEPLOYED)	TICKETS	220,00	16,00	3.520,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		MONITORING VISITS (one visit per six months); DAILY ALLOWANCE (THE RETURN DAY IS CALCULATED DIFFERENTLY FROM THE OTHER DAYS ACCORDING TO LAW) 4 persons (2 for each group for every mobile unit)	DAYS	10,00	16,00	160,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		MONITORING VISITS (one visit per six months); ACCOMODATION 4 persons (2 for each group for every mobile unit)	DAYS	40,00	32,00	1.280,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		MONITORING VISITS (one visit per six months); DAILY ALLOWANCE 4 persons (2 for each group for every mobile unit)	DAYS	29,35	32,00	939,20	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT - CIVIL SERVANT, 15 DAYS DAILY ALLOWANCE PER MONTH (DAYS ARE BASED ON CURRENT LAW LIMITATIONS: MAX. DAYS OF DAILY ALLOWNCE THAT CAN BE PAID PER MONTH IS 15 DAYS)	DAYS	29,35	360,00	10.566,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT - CIVIL SERVANT, 15 DAYS DAILY ALLOWANCE PER MONTH (DAYS ARE BASED ON CURRENT LAW LIMITATIONS: MAX. DAYS OF	DAYS	29,35	360,00	10.566,00	

			DAILY ALLOWNCE THAT CAN BE PAID PER MONTH IS 15 DAYS)					
B	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTERING OFFICER - CIVIL SERVANT, 15 DAYS DAILY ALLOWANCE PER MONTH (DAYS ARE BASED ON CURRENT LAW LIMITATIONS: MAX. DAYS OF DAILY ALLOWNCE THAT CAN BE PAID PER MONTH IS 15 DAYS)	DAYS	29,35	360,00	10.566,00	
E	FIRST RECEPTION SERVICE		KICK OFF MEETING ; EVENT ORGANIZING: RENT OF VENUE, CATERING(REFRESHMENTS AND FINGERFOOD FOR COFFEE BREAKS), INFO KIT FOR 150 PARTICIPANTS	ITEMS	4.500,00	1,00	4.500,00	
E	FIRST RECEPTION SERVICE		MID TERM MEETING; EVENT ORGANIZING:RENT OF VENUE, CATERING(REFRESHMENTS AND FINGERFOOD FOR COFFEE BREAKS), INFO KIT FOR 150 PARTICIPANTS	ITEMS	4.500,00	1,00	4.500,00	
A	MEDECINS DU MONDE		INTERPRETATION SERVICES - INTERPRETER, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.400,00	24,00	33.600,00	
E	FIRST RECEPTION SERVICE		END OF THE PROJECT (FINAL) MEETING; EVENT ORGANIZING: RENT OF VENUE, CATERING(REFRESHMENTS AND FINGERFOOD FOR COFFEE BREAKS), INFO KIT FOR 150 PARTICIPANTS	ITEMS	4.500,00	1,00	4.500,00	
F	FIRST RECEPTION SERVICE		VEHICLE SERVICE (calculated at 500 euros per vehicle per year)	ITEMS (VEHICLE SERVICE)	500,00	12,00	6.000,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE		COMMUNICATION SYSTEM wireless	ITEMS	180,00	10,00	1.800,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		DRIVER , 2 TRAVELS PER YEAR (TICKET FARE BASED ON THE LOWEST CURRENT PRICE FOR RETURN TICKET)) (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	4,00	880,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		DRIVER, 2 TRAVELS PER MONTH (TICKET FARE BASED ON THE LOWEST CURRENT PRICE FOR RETURN TICKET)) (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	4,00	880,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT(CIVIL SERVANT); DAILY ALLOWANCE FOR THE TRAVEL DAY (THE RETURN DAY IS CALCULATED DIFFERENTLY FROM THE OTHER DAYS ACCORDING TO THE LAW)	DAYS	10,00	24,00	240,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		HEAD OF FR MOBILE UNIT(CIVIL SERVANT); DAILY ALLOWANCE FOR THE TRAVEL DAY (THE RETURN DAY IS CALCULATED DIFFERENTLY FROM THE OTHER DAYS ACCORDING TO THE LAW)	DAYS	10,00	24,00	240,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL DOCTOR, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL DOCTOR, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		SOCIAL SCIENTIST, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	

			OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)					
B	MEDICAL INTERVENTION		NURSE, 2 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	4,00	880,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		NURSE, 2 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	4,00	880,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		PSYCHOLOGIST, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		SCIENTIFIC SUPERVISOR, 3 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	6,00	1.320,00	
E	MEDICAL INTERVENTION		VOLUNTEERS, 15 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	30,00	6.600,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		PROJECT MANAGER, 16 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	32,00	7.040,00	
B	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL DOCTOR, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL DOCTOR, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDECINS DU MONDE		SOCIAL SCIENTIST, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDECINS DU MONDE		NURSE, 2 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	4,00	880,00	
B	MEDECINS DU MONDE		NURSE, 2 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM	TICKETS	220,00	4,00	880,00	

			ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)					
B	MEDECINS DU MONDE		PSYCHOLOGIST, 4 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	8,00	1.760,00	
B	MEDECINS DU MONDE		SCIENTIFIC SUPERVISOR 3 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	6,00	1.320,00	
E	MEDECINS DU MONDE		VOLUNTEERS, 15 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	30,00	6.600,00	
B	MEDECINS DU MONDE		PROJECT MANAGER, 16 TRAVEL PER 1 YEAR TO AND FROM HEAD OFFICES OF THE ORGANIZATION (FROM ATHENS TO THE PLACE WHERE THE MOBILE UNIT IS DEPLOYED)	TICKETS	220,00	32,00	7.040,00	
E	MEDICAL INTERVENTION		VOLUNTEERS, ACCOMODATION EXPENSES	DAYS	37,20	30,00	1.116,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTRATING OFFICER (CIVIL SERVANT); DAILY ALLOWANCE FOR THE TRAVEL DAY (THE RETURN DAY IS CALCULATED DIFFERENTLY FROM THE OTHER DAYS ACCORDING TO THE LAW)	DAYS	10,00	24,00	240,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTRATING OFFICER (CIVIL SERVANT); DAILY ALLOWANCE FOR THE TRAVEL DAY (THE RETURN DAY IS CALCULATED DIFFERENTLY FROM THE OTHER DAYS ACCORDING TO THE LAW)	DAYS	10,00	24,00	240,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		PROJECT MANAGER, DAILY ALLOWANCE	DAYS	59,00	64,00	3.776,00	
B	MEDICAL INTERVENTION		SCIENTIFIC SUPERVISOR, DAILY ALLOWANCE	DAYS	59,00	12,00	708,00	
E	MEDICAL INTERVENTION		VOLUNTEERS, DAILY ALLOWANCE	DAYS	40,00	60,00	2.400,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE		PASSENGER VEHICLE	ITEMS	30.000,00	2,00	60.000,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE		VEHICLE FOR EQUIPMENT TRANSPORTATION	ITEMS	30.000,00	2,00	60.000,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE		MEDICAL VEHICLE	ITEMS	75.000,00	2,00	150.000,00	

D	MEDECINS DU MONDE		MEDICINES (DRUGS)	MEDICINES	24.000,00	1,00	24.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION		MEDICINES (DRUGS)	MEDICINES	24.000,00	1,00	24.000,00	
F	MEDICAL INTERVENTION		STATIONERY	ITEMS	10.000,00	1,00	10.000,00	
F	MEDECINS DU MONDE		STATIONERY	ITEMS	10.000,00	1,00	10.000,00	
F	FIRST RECEPTION SERVICE		STATIONERY	ITEMS	14.500,00	1,00	14.500,00	
E	MEDECINS DU MONDE		BROCHURE	ITEMS	5,00	1.000,00	5.000,00	
E	MEDICAL INTERVENTION		BROCHURE	ITEMS	5,00	1.000,00	5.000,00	
E	FIRST RECEPTION SERVICE		BROCHURE (INCLUDING TRANSLATION AND PRINTING EXPENSES)	ITEMS	5,00	2.800,00	14.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE		PERSONAL HYGIENE	ITEMS	30.000,00	1,00	30.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION		PERSONAL HYGIENE	ITEMS	30.000,00	1,00	30.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION		INFANT MILK, CREAMS	ITEMS	20,00	300,00	6.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE		INFANT MILK, CREAMS	ITEMS	20,00	300,00	6.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE		CLOTHING	ITEMS	10,00	1.500,00	15.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION		CLOTHING	ITEMS	10,00	1.500,00	15.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION		BLANKETS	ITEMS	25,00	1.000,00	25.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE		BLANKETS	ITEMS	25,00	1.000,00	25.000,00	
E	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL TESTS - X-RAYS (IN CASE OF NEED ONLY)	ITEMS, TEST	5,00	1.000,00	5.000,00	
E	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL TESTS - X-RAYS (IN CASE OF NEED ONLY)	ITEMS, TEST	5,00	1.000,00	5.000,00	
F	MEDICAL INTERVENTION		OTHER EXPENSES (E.G. BILLS, RENT COSTS ETC)		18.770,00	1,00	18.770,00	
F	MEDECINS DU MONDE		OTHER EXPENSES (E.G. BILLS, RENT COSTS ETC)		18.770,00	1,00	18.770,00	
F	FIRST RECEPTION SERVICE		OTHER EXPENSES (E.G. BILLS, RENT COSTS ETC)		20.520,80	1,00	20.520,80	
C	FIRST RECEPTION SERVICE		PHOTOCOPY MACHINES	DEVICE	300,00	3,00	900,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTERING OFFICER - CIVIL SERVANT, 1 TRAVEL PER MONTH (TICKET FARE BASED ON THE LOWEST CURRENT PRICE FOR RETURN TICKET)	TICKETS	220,00	24,00	5.280,00	
E	MEDECINS DU MONDE		VOLUNTEERS, ACCOMODATION EXPENSES	DAYS	37,20	30,00	1.116,00	
A	MEDICAL INTERVENTION		PRIMARY MEDICAL SERVICES - MEDICAL DOCTOR, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	2.000,00	24,00	48.000,00	
B	MEDECINS DU MONDE		PROJECT MANAGER, DAILY ALLOWANCE	DAYS	59,00	64,00	3.776,00	

E	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL TESTS - BLOOD TEST (IN CASE OF NEED ONLY)	TEST	4,00	1.000,00	4.000,00	
E	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL TESTS - BLOOD TEST (IN CASE OF NEED ONLY)	TEST	4,00	1.000,00	4.000,00	
E	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL TESTS - BIOCHEMICAL TESTS (IN CASE IF NEED ONLY)	TEST	40,00	525,00	21.000,00	
E	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL TESTS - BIOCHEMICAL TESTS (IN CASE IF NEED ONLY)	TEST	40,00	525,00	21.000,00	
B	MEDECINS DU MONDE		SCIENTIFIC SUPERVISOR, DAILY ALLOWANCE	DAYS	59,00	12,00	708,00	
D	FIRST RECEPTION SERVICE		PREPRINTED STICKERS TO BE PLACED ON ALL ITEMS PURCHASED BY THE PROJECT INDICATING THE SOURCE OF FUNDING AND PARTNERS	ITEMS	2,00	470,00	940,00	
E	MEDECINS DU MONDE		VOLUNTEERS, DAILY ALLOWANCE	DAYS	40,00	60,00	2.400,00	
C	MEDECINS DU MONDE		ULTRA SOUND DEVICE	DEVICE	6.500,00	1,00	6.500,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		ULTRA SOUND DEVICE	DEVICE	6.500,00	1,00	6.500,00	
C	MEDECINS DU MONDE		CARDIOGRAPH	DEVICE	1.700,00	1,00	1.700,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		CARDIOGRAPH	DEVICE	1.700,00	1,00	1.700,00	
C	MEDECINS DU MONDE		DEFIBRILATOR AUTOMATIC	DEVICE	350,00	1,00	350,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		DEFIBRILATOR AUTOMATIC	DEVICE	350,00	1,00	350,00	
C	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL EXAMINATION TABLE	FURNITURE	250,00	1,00	250,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL EXAMINATION TABLE	FURNITURE	250,00	1,00	250,00	
C	MEDECINS DU MONDE		OTOSCOPE	DEVICE	250,00	1,00	250,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		OTOSCOPE	DEVICE	250,00	1,00	250,00	
C	MEDECINS DU MONDE		SPHYGMOMANOMETER	DEVICE	100,00	2,00	200,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		SPHYGMOMANOMETER	DEVICE	100,00	2,00	200,00	
C	MEDECINS DU MONDE		NEBULIASER	DEVICE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		NEBULIASER	DEVICE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDECINS DU MONDE		BLOOD GLUCOSE METER	DEVICE	80,00	2,00	160,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		BLOOD GLUCOSE METER	DEVICE	80,00	2,00	160,00	
C	MEDECINS DU MONDE		AMBU + MASK	DEVICE	90,00	1,00	90,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		AMBU + MASK	DEVICE	90,00	1,00	90,00	
C	MEDECINS DU MONDE		EMERGENCY MEDICAL BAG EQUIPED	SET OF ITEMS, DEVICES	2.000,00	1,00	2.000,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		EMERGENCY MEDICAL BAG EQUIPED	SET OF ITEMS, DEVICES	2.000,00	1,00	2.000,00	
C	MEDECINS DU MONDE		OXYGEN BOTTLE 10LT WITH ROOMETER	DEVICE	500,00	1,00	500,00	

C	MEDICAL INTERVENTION		OXYGEN BOTTLE 10LT WITH ROOMETER	DEVICE	500,00	1,00	500,00	
C	MEDECINS DU MONDE		FOLDING SCREENS - 3 FOLD	DEVICE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		FOLDING SCREENS - 3 FOLD	DEVICE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL LIGHT PANEL FOR X/R	DEVICE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL LIGHT PANEL FOR X/R	DEVICE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL TROLLEY	FURNITURE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL TROLLEY	FURNITURE	200,00	1,00	200,00	
C	MEDECINS DU MONDE		OXYMETER	DEVICE	150,00	1,00	150,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		OXYMETER	DEVICE	150,00	1,00	150,00	
C	MEDECINS DU MONDE		STERILIZATOR DRY OVEN	DEVICE	150,00	1,00	150,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		STERILIZATOR DRY OVEN	DEVICE	150,00	1,00	150,00	
C	MEDECINS DU MONDE		SET SURGICAL INSTRUMENTS	SET OF ITEMS, INSTRUMENTS	80,00	1,00	80,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		SET SURGICAL INSTRUMENTS	SET OF ITEMS, INSTRUMENTS	80,00	1,00	80,00	
C	MEDECINS DU MONDE		CABINETS	FURNITURE	250,00	2,00	500,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		CABINETS	FURNITURE	250,00	2,00	500,00	
C	MEDECINS DU MONDE		MEDICAL STRETCHER PORTABLE	DEVICE	2.000,00	1,00	2.000,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		MEDICAL STRETCHER PORTABLE	DEVICE	2.000,00	1,00	2.000,00	
C	MEDECINS DU MONDE		EXAMINATION HALOGEN LAMPS	DEVICE	600,00	1,00	600,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		EXAMINATION HALOGEN LAMPS	DEVICE	600,00	1,00	600,00	
C	MEDECINS DU MONDE		PHOTOCOPY MACHINES	DEVICE	300,00	1,00	300,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		PHOTOCOPY MACHINES	DEVICE	300,00	1,00	300,00	
C	MEDECINS DU MONDE		WHEELCHAIR WITH RECLINING BACKREST	ITEMS	420,00	1,00	420,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		WHEELCHAIR WITH RECLINING BACKREST	ITEMS	420,00	1,00	420,00	
C	MEDECINS DU MONDE		OFFICE FURNITURE: DESKS, WORKSTATIONS, SET OF DRAWERS	FURNITURE	150,00	3,00	450,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		OFFICE FURNITURE: DESKS, WORKSTATIONS, SET OF DRAWERS	FURNITURE	150,00	3,00	450,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE		OFFICE FURNITURE: DESKS, WORKSTATIONS, SET OF DRAWERS	FURNITURE	150,00	5,00	750,00	
C	MEDECINS DU MONDE		CHAIRS	FURNITURE	30,00	12,00	360,00	
C	MEDICAL INTERVENTION		CHAIRS	FURNITURE	30,00	12,00	360,00	
C	FIRST RECEPTION		CHAIRS	FURNITURE	30,00	22,00	660,00	

	SERVICE		E				
C	MEDECINS DU MONDE	LAPTOP	DEVICE	1.000,00	3,00	3.000,00	
C	MEDICAL INTERVENTION	LAPTOP	DEVICE	1.000,00	3,00	3.000,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE	LAPTOP	DEVICE	1.000,00	12,00	12.000,00	
C	MEDECINS DU MONDE	PRINTERS	DEVICE	300,00	1,00	300,00	
C	MEDICAL INTERVENTION	PRINTERS	DEVICE	300,00	1,00	300,00	
C	FIRST RECEPTION SERVICE	PRINTERS	DEVICE	300,00	4,00	1.200,00	
D	MEDECINS DU MONDE	MEDICAL SUPPLIES AND MEDICAL CONSUMABLES	ITEMS, SUPPLIES AND CONSUMABLES	25.000,00	1,00	25.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	MEDICAL SUPPLIES AND MEDICAL CONSUMABLES	ITEMS, SUPPLIES AND CONSUMABLES	25.000,00	1,00	25.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	PERSONAL HYGIENE ITEMS: TOOTHBRUSH	ITEMS	1,00	7.000,00	7.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	PERSONAL HYGIENE ITEMS: TOOTHBRUSH	ITEMS	1,00	7.000,00	7.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	PERSONAL HYGIENE ITEMS: TOOTHPASTE	ITEMS	1,50	7.000,00	10.500,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	PERSONAL HYGIENE ITEMS: TOOTHPASTE	ITEMS	1,50	7.000,00	10.500,00	
D	MEDECINS DU MONDE	PERSONAL HYGIENE ITEMS: SOAP	ITEMS	1,00	7.000,00	7.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	PERSONAL HYGIENE ITEMS: SOAP	ITEMS	1,00	7.000,00	7.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	PERSONAL HYGIENE ITEMS: DETERGENT 5LT	ITEMS	8,00	1.000,00	8.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	PERSONAL HYGIENE ITEMS: DETERGENT 5LT	ITEMS	8,00	1.000,00	8.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	PERSONAL HYGIENE ITEMS: SHAMPOO	ITEMS	2,00	7.000,00	14.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	PERSONAL HYGIENE ITEMS: SHAMPOO	ITEMS	2,00	7.000,00	14.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	PERSONAL HYGIENE ITEMS: BABY SHAMPOO	ITEMS	4,00	500,00	2.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	PERSONAL HYGIENE ITEMS: BABY SHAMPOO	ITEMS	4,00	500,00	2.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	TOWELS	ITEMS	4,00	2.000,00	8.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	TOWELS	ITEMS	4,00	2.000,00	8.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	DIAPERS	ITEMS	10,00	300,00	3.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	DIAPERS	ITEMS	10,00	300,00	3.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	SANITARY NAPKINS PACKAGE	ITEMS	5,00	1.000,00	5.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	SANITARY NAPKINS PACKAGE	ITEMS	5,00	1.000,00	5.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	TOILET PAPER PACKAGE	ITEMS	3,00	3.000,00	9.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	TOILET PAPER PACKAGE	ITEMS	3,00	3.000,00	9.000,00	
D	MEDECINS DU MONDE	SHOES	ITEMS	15,00	1.000,00	15.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION	SHOES	ITEMS	15,00	1.000,00	15.000,00	

D	MEDECINS DU MONDE		SLEEPING BAGS	ITEMS	25,00	240,00	6.000,00	
D	MEDICAL INTERVENTION		SLEEPING BAGS	ITEMS	25,00	240,00	6.000,00	
A	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTERING OFFICER - CIVIL SERVANT, CONTRACT OF INDEFINATE DURATION, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	1.210,00	24,00	29.040,00	
A	MEDECINS DU MONDE		PRIMARY MEDICAL SERVICES - MEDICAL DOCTOR, FIXED TERM CONTRACT, 5 WORKING DAYS PER WEEK, 8 WORKING HOURS PER DAY	MONTHS	2.000,00	24,00	48.000,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		REGISTERING OFFICER - CIVIL SERVANT, 15 DAYS DAILY ALLOWANCE PER MONTH (DAYS ARE BASED ON CURRENT LAW LIMITATIONS: MAX. DAYS OF DAILY ALLOWANCE THAT CAN BE PAID PER MONTH IS 15 DAYS)	DAYS	29,35	360,00	10.566,00	
K	MEDICAL INTERVENTION		OWN CONTRIBUTION IN ELIGIBLE COSTS		17.200,00	1,00	17.200,00	
K	MEDECINS DU MONDE		OWN CONTRIBUTION IN ELIGIBLE COSTS		17.200,00	1,00	17.200,00	
K	FIRST RECEPTION SERVICE		OWN CONTRIBUTION IN ELIGIBLE COSTS		194.640,00	1,00	194.640,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		ACCOMODATION FOR 1 PERSON (HEAD OF THE UNIT) FOR A SINGLE HOTEL ROOM	MONTHS	600,00	24,00	14.400,00	
B	FIRST RECEPTION SERVICE		ACCOMODATION FOR 1 PERSON (HEAD OF THE UNIT) FOR A SINGLE HOTEL ROOM	MONTHS	600,00	24,00	14.400,00	



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**Final Report
To be sent to:**

**DG HOME/C4
LX46 5/115
European Commission
B-1049 BRUSSELS**

Project Number: HOME/2012/EBFX/CA/EA/3000

**Title:
Implemented by:**

The following documents must also be provided:

- *detailed and signed final financial statement must, using the document provided as Annex II to your grant agreement, and including a summary list of all invoices (invoice number, item, price) for all items of expenditure incurred for the operation ;*
 - *all relevant documents produced within the framework of the projects (such as reports, handbooks, publications, conclusions of working seminars and conferences, list of persons taking part in seminars / conferences, ...)*
1. **Project aims as described in Annex I to the Grant Agreement**
 2. **Expected results as described in Annex I to the Grant Agreement**
 3. **Comments on the implementation of the timetable of the project.**

4. Budget

Total Eligible costs of the action as per Annex II of the Grant Agreement	
Amount of EU grant (€) as per Annex II of the grant Agreement	
EU cofinancing as a percentage of total eligible costs as per Annex II of the grant	



Agreement	
Final eligible costs declared (€) as per attached financial report	

Amendments to budget to date and information on when these were notified to or approved by the European Commission:

Comments on execution of the budget:

5. Extent to which project has achieved its aims – detailed description:

Expected results as set out in project description attached to grant application	Results achieved to date

6. Comments on possible synergies/complementarities with other activities implemented at European, national or sub-national level:

7. Description of aspects of the project responding to the exceptional or extraordinary situations requiring urgent action at the external borders:

8. Description of any transnational activities and/or impact of the project:

9. Detailed description of problems encountered in implementation of project:



- 10. Detailed description of how visibility was afforded to EU cofinancing. (Attach a copy of all project-related publications, press articles, etc.):**

- 11. Detailed description of evaluation and monitoring of the project (e.g. in house or external evaluation, quality control system, record-keeping, etc). Copies of external evaluations should be attached to the final report:**

- 12. Overall assessment of the project:**

- 13. Follow-up to this project – description of how the results of this project will be used or further developed:**

Date :	
Name and signature of the Authorised representative of the organisation	

List of enclosures: